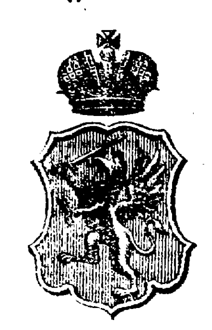
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 145. Пятница 17. Декабря. — Freitag 17. December. **1882.**

Лифляндское Губернское Правленіе проситъ всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ, обязанныхъ держать Губернскія Вѣдомости, а подчиненнымъ — за исключеніемъ мызныхъ и волостныхъ управленій, церковныхъ попечителей расположенныхъ въ уѣздахъ, приходовъ и приходскихъ судовъ предписываетъ — слѣдующія за Губернскія Вѣдомости подписныя деньги 3 руб. и если присутственное мѣсто пожелаетъ получать патенты, за таковые также 3 руб. за 1883 годъ препроводить въ полномъ количествѣ въ Губернское Правленіе не позже 31. Января 1883 года.

Мызныя и волостныя управленія, церковные попечители приходовъ и приходскіе суды имѣютъ сказанную годовую за Губернскія Вѣдомости плату 3 руб. и съ патентами, если оные пожелаютъ, 3 руб. съ 3 или 6 коп. на пересылку, заблаговременно внести не иначе, какъ въ подлежащіе Орднунгсгерихты, но отнюдь не въ Почтовыя Конторы или въ редакцію Губернскихъ Вѣдомостей.

Состоящіе въ патримоніальномъ округѣ города Риги приходы и мызы имѣютъ внести таковыя деньги въ полицейское отдѣленіе Рижскаго Ландфохтейскаго Суда. Всѣ присутственныя мѣста и должностныя лица, незаплатившія подписныя деньги на Губ. Вѣдомости за прошедшій годъ, благоволятъ внести таковыя по принадлежности безъ всякаго замедленія.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung werden sämmtliche Behörden und Autoritäten, welche die Gouv.-Zeitung zu halten verpflichtet sind, mit Ausnahme der Guts- und Gemeinde-Polizeien, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und Kirchspielsgerichte, — ersucht und resp. beauftragt, die Pränumerationsgelder auf die Livländische Gouvernements-Zeitung mit 3 Rbl. und auf die Patente, wenn letztere gewünscht werden, für das Jahr 1883 ebenfalls mit 3 Rbl. bis zum 31. Januar 1883 abzugsfrei der Gouvernements-Regierung zu übersenden.

Die Guts- und Gemeinde-Verwaltungen, Kirchenvorsteher der Landkirchspiele und die Kirchspielsgerichte dagegen haben die in Rede stehende Pränumeration von 3 oder 6 Rbl. zeitig **nur bei den resp. Ordnungsgerichten**, nicht aber bei den Postcomptoirs oder der Redaction der Gouvernements-Zeitung einzuzahlen und zwar unter Beifügung von 3 resp 6 Kop. Versendungskosten.

Die im Patrimonialgebiet der Stadt Riga belegenen Kirchspiele und Güter haben diese Gelder bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts einzuzahlen. Alle diejenigen Behörden und Autoritäten aber, welche mit der Zeitungs-Pränumeration im Rückstande sind, werden desmittelst von der Livländischen Gouvernements-Regierung ersucht, resp. beauftragt, solche nunmehr ohne allen Verzug zu leisten.

No Widsemes gubernijas waldischanas teek wisas teesas un pahrwalditaji, kam peenahkahs gubernijas awises tureht, ar muischas- un pagasta-waldischanu, semes draudschu basnizas sehrminder-leelskungu un draudses teesu isnemschanu, — luhgtas un luhgti, ka ari tahm paschahm un teem pascheem usdohts, uspreekschmakſaschanas naudas uſ Widsemes gubernijas awiſt ar 3 rub. un uſ patentehm preeksch 1883 gaddu, kas beidsamee pagehreti tiks, lihdſ 31. Janwar 1883 tapat ar 3 rub. beſ kahdas atrehkina schanas gubernijas waldischanai peesuhtiht.

Muischas- un pagasta-waldischanahm, semes draudschu sehrminder-leelskungeem un draudses teesahm turpreti ta runâ stahwedama uspreeksch-makſaschana ar 3 jeb 6 rub. pee laika tik pee peekristdamahm bruguteesam, bet ne pee pastes kantoreem jeb gubernijas awiſes redakzijas ja-eemakſa, un prohti ar peelikschanu no 3 un 6 kap. par nosuhtischanu.

Rihgas pilsſehtas aprinki guledamahm draudsehm un muischahm schahs naudas pee Rihgas Landvogtei-teesas polizei nodałas ja-eemakſa. Bet wiſas teesas un pahrwalditaji, kas awiſes uspreekschmakſaschanu parahdâ, teek ar scho no Widsemes gubernijas waldischanas luhgtas un luhgti ka ari tahm paschahm un teem pascheem usdohts, tahdu makſaschanu beſ wiſas kaweschanas nodoht.

Liiwlandi Kubbernemango Wallitsusse poolt ſaab keik kohtud ja wallitsussed, kelle õigus on Kubbernemango Tſeitungi piddada, muudkui mitte moiſa- ja walla-wallitsussed, kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud, — pallutud ja kästud, ettemaksmisse rahhad Liiwlandi Kubbernemango Tſeitungi 3 rublaga ja ka Patentide eest, kui wimatſed ſowitakse, nendaſammoti 3 rublaga ſelle 1882 aasta peäle 31. Januarini, ilma hinna mahhaarwamatta, warſi Kubbernemango Wallitsussele ſisseſata.

Moiſa- ja walla-wallitsussed, Ma kihhelkonna kirriko wöörmündri herrad ja kihhelkonna kohtud ſe wasto peawad ſedda nimmetud ettemaksmisse rahha 3 ehk 6 rubla aegſaste ükspäinis, kohhaliste ſillakohtude jures ſisſemaksma, agga ei mitte Posti Kontori jures egga Kubernemango Tſeitungi wäljaandmisse jures, ja peawad nemmad ſenna jure pannema 3 ehk 6 kopp. ſaatmisse rahha.

Ria liñna Patrimonialjao ſees ollewad kihhelkonnad ja moiſad peawad neetſammad rahhad Ria Ma Wogtei kohto Politſeijao jures ſisſemaksma. Keik kohtud ja wallitsussed, kes Tſeitungi ettemaksmisse rahha weel wölgo on, ſawad ſe läbbi Liiwlandi Kubbernemengo Wallitsusse poleſt pallutud ning kästud, neid nüüd ilma aea-wiitmatta ſisſemaksta.

Оффиціальная Часть. Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

№ 127. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 9. Сентября 1882 года за № 11,337, коимъ объявляется предложеніе Министра Юстиціи отъ 25. Августа 1882 года за № 17,173 объ учрежденіи въ селеніи Гуляйполѣ, Александровскаго уѣзда, нотаріальной конторы.

Nr. 127. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 9. September 1882 Nr. 11,337, desmittelst der Antrag des Justizministers vom 25. August 1882 Nr. 17,173 betreffend die Errichtung eines Notariats-Comptoirs in der Ansiedelung Gulaipol im Alexandrowskschen Kreise des Jekaterinoslawschen Gouvernements — publicirt wird.

№ 128. Указъ Правительствующаго Сената. По указу Его Императорскаго Величества, Правительствующій Сенатъ слушали: предложеніе Оберъ-Прокурора 1. Департамента Правительствующаго Сената, отъ 7. Сентября 1882 года за № 2137, слѣдующаго содержанія: Министръ Юстиціи, избравъ, на основаніи 241 ст. т. X ч. 2 (изд. 1876 г.) Зак. о судопроизводствѣ и взысканіяхъ гражданскихъ и 295, 296 и 726 ст. тѣхъ-же тома и части Устава Гражданскаго Судопроизводства, газеты „Journal de S.-Petersbourg" и „S.-Petersburger Zeitung" для припечатанія въ нихъ, въ будущемъ 1883 году, публикацій о вызовѣ къ суду и о заочныхъ рѣшеніяхъ, съ тѣмъ, во 1) чтобы за троекратную публикацію каждаго объявленія въ означенныхъ газетахъ уплачивалось по 1 руб. 50 коп.; во 2) чтобы публикаціи эти печатались, безъ промедленія, на русскомъ языкѣ, съ буквальною точностью и отвѣтственностью редакціи за всякое въ чемъ либо измѣненіе содержанія или формы подлинныхъ публикацій, и въ 3) чтобы судебныя мѣста препровождали какъ самыя объявленія, такъ и деньги, слѣдующія за публикацію, подлежащія печатанію во французской газетѣ — въ редакцію „Journal de St. Petersbourg", а въ нѣмецкой — въ Департаментъ Народнаго Просвѣщенія, — ордеромъ, отъ 31. Августа 1882 года за № 17,573, поручилъ ему предложить о семъ Правительствующему Сенату, для надлежащаго распубликованія. Приказали: О таковомъ распоряженіи Министра Юстиціи,

Nr. 128. Ukas Eines Dirigirenden Senats. Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät ließ Ein Dirigirender Senat sich vortragen: den Antrag des Oberprocureurs des 1. Departements des Dirigirenden Senats vom 7. September 1882 Nr. 2137 folgenden Inhalts: Der Justizminister habe, nachdem er auf Grundlage des Art. 241 Bd. X, Thl. 2 (Ausg. v. J. 1876) der Gesetze über das Gerichtsverfahren und Beitreibungen in Civilsachen und der Art. 295, 296 und 726 desselben Bandes und Theiles, Civil-Proceßordnung, die Zeitungen „Journal de St. Petersbourg" und „St. Petersburger Zeitung" für den Abdruck der Publicationen über Vorladung vor Gericht und über Contumacial-Urtheile im künftigen Jahre 1883 ausgewählt, mit der Bestimmung: 1) daß für eine dreimalige Publication einer jeden Bekanntmachung in den gedachten Zeitungen 1 Rbl. 50 Kop. zu zahlen ist, 2) daß diese Publicationen ohne allen Aufenthalt in russischer Sprache, mit buchstäblicher Genauigkeit und unter Verantwortung der Redaction für jedwede Abänderung des Inhalts oder der Form der Originalpublicationen, abzudrucken sind und 3) daß die Justizbehörden die in der französischen Zeitung abzudruckenden Publicationen an die Redaction des „Journal de St. Petersbourg", die in der deutschen Zeitung abzudruckenden aber an das Departement der Volksaufklärung, unter Beifügung des für den Abdruck zu erlegenden Geldes zu senden haben, — mittelst Ordre vom 31. August 1882 Nr. 17,573 ihm (dem Oberprocureur) aufgetragen, hierüber bei Einem Dirigirenden

Утверждена Министромъ Финансовъ 3. Августа 1882 г.

ТАКСА

за химическіе анализы и пробирныя испытанія, производимыя въ пробирныхъ палаткахъ.

I. Испытаніе рудъ.

		Руб.	Коп.
1)	Опредѣленіе въ желѣзныхъ рудахъ количества желѣза титрованіемъ	3	—
2)	Проба желѣзныхъ рудъ на чугунъ и опредѣленіе количества флюса, требующагося для плавки этихъ рудъ	5	—
3)	Опредѣленіе въ мѣдныхъ рудахъ количества мѣди:		
	а) титрованіемъ	3	—
	б) гальваническимъ путемъ	4	—
4)	Проба сѣрнистыхъ (колчеданистыхъ) мѣдныхъ рудъ сухимъ путемъ	3	—
5)	Проба охристыхъ мѣдныхъ рудъ сухимъ путемъ	2	—
6)	Проба свинцовыхъ рудъ на свинецъ сухимъ путемъ	3	—
7)	Опредѣленіе содержанія серебра въ свинцѣ, выплавленномъ изъ рудъ	—	50
8)	Опредѣленіе въ рудахъ сухимъ путемъ содержанія серебра, олова и ртути, за каждый металлъ	3	—
9)	Опредѣленіе содержанія цинка въ цинковыхъ рудахъ титрованіемъ	3	—
10)	Проба рудъ на золото сухимъ или мокрымъ путемъ	10	—
11)	Проба рудъ на содержаніе кобальта или никкеля	8	—
12)	Опредѣленіе въ сѣрныхъ рудахъ количества сѣры	5	—
13)	Проба колчеданистыхъ рудъ на количество даваемаго ими штейна	3	—
14)	Опредѣленіе содержанія въ сырой самородной платинѣ чистой платины	10	—
15)	Опредѣленіе содержанія окиси хрома въ хромистыхъ желѣзнякахъ	5	—

II. Анализъ рудъ.

		Руб.	Коп.
16)	Качественный анализъ желѣзныхъ рудъ	5	—
17)	Количественный анализъ желѣзныхъ рудъ:		
	а) опредѣленіе главныхъ составныхъ частей	15	—
	б) полный анализъ	25	—
18)	Опредѣленіе въ желѣзныхъ рудахъ:		
	а) количества марганца	5	—
	б) количества сѣры	5	—
	в) количества фосфора	5	—
19)	Количественный анализъ хромистыхъ, титанистыхъ и вольфрамистыхъ желѣзняковъ	30	—
20)	Количественное опредѣленіе въ охристыхъ (окисленныхъ) мѣдныхъ рудахъ главныхъ составныхъ частей	20	—
21)	Количественное опредѣленіе въ охристыхъ (окисленныхъ) свинцовыхъ, цинковыхъ, серебряныхъ и другихъ рудахъ главныхъ составныхъ частей	20	—
22)	Количественный анализъ сѣрнистыхъ мѣдныхъ, цинковыхъ, свинцовыхъ и др. рудъ	25	—
23)	Количественный анализъ сюрьмянистыхъ и мышьяковистыхъ рудъ разныхъ металловъ	30—40	—
24)	Полный количественный анализъ платиновой руды (сырой платины)	100	—

III. Анализъ горнозаводскихъ продуктовъ.

		Руб.	Коп.
25)	Качественный анализъ шлаковъ	5	—
26)	Количественное опредѣленіе въ шлакахъ главныхъ составныхъ частей	15	—
27)	Полный количественный анализъ шлаковъ сложнаго состава	25	—
28)	Количественный анализъ чугуна, желѣза и стали	30	—
29)	Опредѣленіе въ чугунѣ, стали и желѣзѣ:		
	а) количества углерода	10	—
	б) количества кремнія	5	—
	в) количества сѣры	5	—
	г) количества фосфора	5	—
	д) количества марганца	5	—
30)	Количественный анализъ мѣди, свинца и другихъ металловъ, выплавляемыхъ на заводахъ или обращающихся въ торговлѣ 20	40	—
31)	Качественный анализъ металловъ, поименованныхъ въ предъидущей статьѣ	10	—
32)	Количественное опредѣленіе въ тѣхъ же металлахъ одной составной части	5	—
33)	Количественный анализъ штейновъ	25	—
34)	Количественный анализъ шпейзъ	30	—
35)	Количественное опредѣленіе въ штейнахъ и шпейзахъ одной составной части	5	—

IV. Анализъ сплавовъ.

		Руб.	Коп.
36)	Проба серебряныхъ сплавовъ мокрымъ путемъ съ точностью до $1/2$ тысячной	1	50
37)	Проба золотыхъ сплавовъ на содержаніе золота съ точностью до $1/2$ тысячной	3	—
38)	Опредѣленіе въ сплавѣ золота количества платины	3	—
39)	Количественное опредѣленіе главныхъ составныхъ частей латуни и бронзы	10—20	—
40)	Количественный анализъ разнаго рода сплавовъ, смотря по числу и роду составныхъ частей и требующейся полноты разложенія	10—50	—

V. Анализъ предметовъ технической промышленности.

		Руб.	Коп.
41)	Испытаніе достоинства поташа, соды, кислотъ, селитры, хлорной извести и т. п. веществъ титрованіемъ, за каждое опредѣленіе	3	—
42)	Опредѣленіе въ поташѣ или содѣ ѣдкитъ и углекислыхъ щелочей отдѣльно	5	—
43)	Испытаніе глины на огнепостоянность	2	—
44)	Качественное испытаніе поваренной соли	3	—
45)	Количественный анализъ поваренной соли	15—25	—
46)	Качественное испытаніе маточныхъ разсоловъ	10	—
47)	Количественный анализъ маточныхъ разсоловъ	25—50	—

Bestätigt vom Finanzminister am 3. August 1882.

Taxe

für chemische Analysen und Probeuntersuchungen, die in den Probirkammern ausgeführt werden.

I. Untersuchung von Erzen.

		Rbl.	Kop.
1)	Bestimmung der Quantität des Eisens in Eisenerzen durch Titriren	3	—
2)	Die Probe von Eisenerzen auf Gußeisen und die Bestimmung des zum Schmelzen dieser Erze erforderlichen Flußes	5	—
3)	Bestimmung der Quantität des Kupfers in Kupfererzen:		
	a) durch Titriren	3	—
	b) auf galvanischem Wege	4	—
4)	Die Probe von schwefelichten (Kies) Kupfererzen auf trockenem Wege	3	—
5)	Die Probe von ockerhaltigen Kupfererzen auf trockenem Wege	2	—
6)	Die Probe von Bleierzen auf Blei, auf trockenem Wege	3	—
7)	Bestimmung des Silbergehalts in aus Erzen geschmolzenem Blei	—	50
8)	Bestimmung des Gehalts an Silber, Zinn und Quecksilber in Erzen auf trockenem Wege, für jedes Metall	3	—
9)	Bestimmung des Zinkgehalts in den Zinkerzen durch Titriren	3	—
10)	Die Probe von Erzen auf Gold, auf trockenem und nassem Wege	10	—
11)	Die Probe von Erzen auf den Gehalt an Kobalt oder Nickel	8	—
12)	Bestimmung des Schwefelquantums in Schwefelerzen	5	—
13)	Die Probe von kieshaltigen Erzen auf die Quantität des darin enthaltenen Rohsteins	3	—
14)	Bestimmung des Gehalts an reinem Platin in einer rohen Platinastufe	10	—
15)	Bestimmung des Gehalts an Chromoxyd in chromhaltigen Eisensteinen	5	—

II. Analyse von Erzen.

		Rbl.	Kop.
16)	Qualitative Analyse von Eisenerzen	5	—
17)	Quantitative Analyse von Eisenerzen:		
	a) Bestimmung der Hauptbestandtheile	15	—
	b) vollständige Analyse	25	—
18)	Bestimmung in Eisenerzen:		
	a) der Quantität des Mangans	5	—
	b) der Quantität des Schwefels	5	—
	c) der Quantität des Phosphors	5	—
19)	Quantitative Analyse von chromhaltigen, titanhaltigen und wolframhaltigen Eisensteinen	30	—
20)	Quantitative Bestimmung der Hauptbestandtheile in ockerhaltigen (oxydirten) Kupfererzen	20	—
21)	Quantitative Bestimmung der Hauptbestandtheile in ockerhaltigen (oxydirten) Blei-, Zink-, Silber- und anderen Erzen	20	—
22)	Quantitative Analyse schwefelhaltiger Kupfer-, Zink-, Blei- und anderer Erze	25	—
23)	Quantitative Analyse antimonhaltiger und arsenichter Erze verschiedener Metalle	30—40	—
24)	Vollständige quantitative Analyse von Platinerzen (roher Platina)	100	—

III. Analyse von Bergbau-Producten.

		Rbl.	Kop.
25)	Qualitative Analyse der Schlacken	5	—
26)	Quantitative Bestimmung der Hauptbestandtheile in den Schlacken	15	—
27)	Vollständige quantitative Analyse der Schlacken gemischter Zusammensetzung	25	—
28)	Quantitative Analyse von Gußeisen, Eisen und Stahl	30	—
29)	Bestimmung in Gußeisen, Stahl und Eisen:		
	a) der Quantität Kohlenstoff	10	—
	b) der Quantität Silicium	5	—
	c) der Quantität Schwefel	5	—
	d) der Quantität Phosphor	5	—
	e) der Quantität Mangan	5	—
30)	Quantitative Analyse von Kupfer, Blei und anderen Metallen, die auf den Fabriken geschmolzen werden oder im Handel vorkommen	20—40	—
31)	Qualitative Analyse der im vorhergehenden Artikel genannten Metalle	10	—
32)	Quantitative Bestimmung eines Bestandtheils in diesen Metallen	5	—
33)	Quantitative Analyse von Rohsteinen	25	—
34)	Quantitative Analyse von Metallspeisen	30	—
35)	Quantitative Bestimmung eines Bestandtheils in Rohsteinen und Metallspeisen	5	—

IV. Analyse von Metalleinschmelzungen (Legirungen).

		Rbl.	Kop.
36)	Die Probe von Silbereinschmelzungen auf nassem Wege mit einer Genauigkeit bis zu $1/2$ Tausendstel	1	50
37)	Die Probe von Goldeinschmelzungen auf den Goldgehalt mit einer Genauigkeit bis zu $1/2$ Tausendstel	3	—
38)	Bestimmung der Quantität des Platins in einer Goldeinschmelzung	3	—
39)	Quantitative Bestimmung der Hauptbestandtheile von Messing und Bronze	10—20	—
40)	Quantitative Analyse verschiedenartiger Legirungen, je nach der Anzahl und der Art der Bestandtheile und der geforderten Vollständigkeit der Analyse	10—50	—

V. Analyse von Gegenständen der technischen Industrie.

		Rbl.	Kop.
41)	Ermittelung des Werths von Potasche, Soda, Säuren, Salpeter, Chlorkalk u. dergl. Stoffe durch Titriren, für jede Bestimmung	3	—
42)	Bestimmung von ätzenden und kohlensauren Alkalien in Potasche oder Soda, gesondert	5	—
43)	Untersuchung von Thon auf seine Feuerfestigkeit	2	—
44)	Qualitative Untersuchung von Kochsalz	3	—
45)	Quantitative Analyse von Kochsalz	15—25	—
46)	Qualitative Untersuchung von Mutterlaugen	10	—
47)	Quantitative Analyse von Mutterlaugen	25—50	—

VI. Анализъ минераловъ и горныхъ породъ.

48) Качественный анализъ, смотря по сложности состава . . 3—15 —
49) Количественный анализъ, за опредѣленіе каждой составной части . . . . 5 —
50) Полный количественный анализъ, смотря по сложности состава . . . . 25—50 —

VII. Анализъ горючихъ и свѣтильныхъ матеріаловъ.

51) Опредѣленіе количества угля или кокса, даваемаго топливомъ 2 —
52) Опредѣленіе въ топливѣ количества гигроскопической воды, летучихъ веществъ и остающейся по сожиганіи его золы . . 5 —
53) Опредѣленіе нагрѣвательной способности топлива по способу Бертье . . . . 3 —
54) Опредѣленіе количества сѣры, заключающейся въ топливѣ . 5 —
55) Опредѣленіе въ топливѣ количествъ содержащихся въ немъ углерода, водорода, кислорода, сѣры и золы . . . . . 20 —
56) Полное количественное разложеніе топлива, со включеніемъ анализа остающейся по сожиганіи его золы . . . . . . 30 —
57) Количественное опредѣленіе углерода въ графитѣ . . . . 5 —
58) Фотометрическая проба свѣтильнаго матеріала . . . . . 5 —
59) Качественное испытаніе свѣтильнаго газа . . . . . . 25 —
60) Количественный анализъ свѣтильнаго и другихъ газовъ . . 100 —

VIII. Опредѣленіе дѣйствительнаго достоинства золотыхъ и серебряныхъ издѣлій.

61) За каждую пробу золота, золотистаго серебра и серебристаго золота съ точностью до $1/6$ пробирнаго золотника . . . . — 40
62) За каждую пробу серебра сухимъ путемъ съ точностью до $1/6$ пробирнаго золотника . . . . — 20
63) За каждую пробу серебра мокрымъ путемъ . . . . . . — 50
64) За качественное опредѣленіе платины . . . . 1 —

IX. Сплавленіе золота и серебра въ слитки.

65) За сплавку металлическаго золота и серебра разныхъ пробъ:
съ вѣса до 1 фунта . . . . — 30
за каждый слѣдующій фунтъ прибавляется . . . . . . — 15

Примѣчаніе. Плата, слѣдующая за химическія и пробирныя работы, вносится впередъ, вмѣстѣ съ объявленіемъ, при которомъ представляются предметы для изслѣдованія.

VI. Analyse von Mineralien und Gebirgsarten.

48) Qualitative Analyse, je nach den Bestandtheilen . . . 3—15
49) Quantitative Analyse, für die Bestimmung jedes Bestandtheiles . 5 —
50) Vollständige quantitative Analyse, je noch den Bestandtheilen . 25—50 —

VII. Analyse von Brenn- und Leuchtmaterialien.

51) Bestimmung der Quantität Kohle oder Coaks, welche ein Heizmaterial liefert . . . . 2 —
52) Bestimmung der Quantität hygroskopischen Wassers und flüchtiger Stoffe in einem Heizmaterial, sowie der nach der Verbrennung desselben zurückbleibenden Asche . . . . 5 —
53) Bestimmung der Heizkraft von Heizmaterial nach dem System Bertiеu . . . . 3 —
54) Bestimmung der Quantität des in einem Heizmaterial enthaltenen Schwefels . . . . 5 —
55) Bestimmung der Quantitäten des im Heizmaterial enthaltenen Kohlenstoffs, Wasserstoffs, Sauerstoffs, Schwefels und Asche . . 20 —
56) Vollständige quantitative Analyse von Heizmaterial, mit Einschluß der Analyse der nach der Verbrennung desselben zurückbleibenden Asche . . . . 30 —
57) Quantitative Bestimmung des Kohlenstoffs im Graphit . . . . 5 —
58) Photometrische Probe von Leuchtmaterial . . . . 5 —
59) Qualitative Untersuchung von Leuchtgas . . . . 25 —
60) Quantitative Analyse von Leucht- und anderen Gasen . . . 100 —

VIII. Bestimmung des wirklichen Werthes von Gold- und Silbersachen.

61) Für jede Probe von Gold, goldhaltigem Silber und silberhaltigem Golde mit einer Genauigkeit bis zu $1/6$ eines Probir-Solotniks . 40
62) Für jede Probe von Silber auf trockenem Wege mit einer Genauigkeit bis zu $1/6$ eines Probir-Solotniks . . . . — 20
63) Für jede Probe von Silber auf nassem Wege . . . . . . — 50
64) Für die qualitative Bestimmung von Platina . . . . . . 1 —

IX. Einschmelzen von Gold und Silber zu Barren.

65) Für das Einschmelzen von metallischem Gold und Silber verschiedener Proben:
von einem Gewicht bis zu 1 Pfund . . . . — 30
für jedes weitere Pfund ein Zuschlag von . . . . — 15

Anmerkung. Die Zahlung für chemische und Probirarbeiten ist im Voraus, bei Einreichung der Declaration, bei welcher die Gegenstände zur Untersuchung vorgestellt werden, zu leisten.

№ 130. Указъ Правительствующаго Сената по 1. Департаменту отъ 13. Октября 1882 года за № 12,946, коимъ объявляется предложеніе Министра Юстиціи отъ 23. Сентября 1882 года за № 19, 082 о включеніи пос. Пучежъ, Костромской губерніи, въ число мѣстностей, въ которыхъ можетъ быть учреждена нотаріальная контора.

№ 131. Указъ Правительствующаго Сената, коимъ объявляется Высочайше утвержденное 26. Октября 1882 года мнѣніе Государственнаго Совѣта слѣдующаго содержанія: Государственный Совѣтъ, въ Департаментѣ Государственной Экономіи и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Финансовъ о размѣрѣ на 1883 г. налога съ недвижимыхъ имуществъ въ городахъ, посадахъ и мѣстечкахъ, мнѣніемъ положилъ: 1) Внесенную Министромъ Финансовъ вѣдомость о суммахъ, слѣдующихъ въ 1883 г съ каждой губерніи и области въ налогъ съ недвижимыхъ имуществъ въ городахъ, посадахъ и мѣстечкахъ, представить на Высочайшее Его Императорскаго Величества утвержденіе. 2) Распредѣленіе между городскими поселеніями суммъ налога, опредѣленныхъ въ сей вѣдомости для каждой губерніи и области, а равно между недвижимыми имуществами въ каждомъ городскомъ поселеніи, произвести на точномъ основаніи дѣйствующихъ по сему предмету узаконеній. 3) Сохранить по гор. Иркутску, на 1883 г, установленный для названнаго города на текущій годъ пониженный окладъ сбора на квартирную повинность, въ размѣрѣ двѣнадцати тысячъ девятисотъ шестидесяти рублей (Высочайше утв. 19. Мая 1881 г. мнѣніе Государственнаго Совѣта).

О размѣрѣ налога съ недвижимыхъ имуществъ въ городахъ, посадахъ и мѣстечкахъ на 1883 года.

По 1. Департаменту отъ 23. Ноября 1882 г. № 15778.

На подлинномъ Собственно Его Императорскаго Величества рукою написано: „Быть по сему."

Въ Гатчинѣ, 26. Октября 1882 года.

ВѢДОМОСТЬ

о суммахъ, слѣдующихъ въ 1883 г. по каждой губерніи и области въ налогъ съ недвижимыхъ имуществъ въ городахъ, посадахъ и мѣстечкахъ.

Наименованіе губерній и областей.	Суммы налога, слѣдующія съ каждой губерніи и области.
	Рубли.
Курляндская	20,330
Лифляндская	57,485
Эстляндская	13,960

Nr. 130. Ukas Eines Dirigirenden Senats aus dem 1. Departement vom 13. October 1882 Nr. 12,946, desmittelst der Antrag des Justizministers vom 23. September 1882 Nr. 19,082 betreffend die Aufnahme des Fleckens Putschesch im Gouvernement Kostroma in die Zahl derjenigen Orte, in denen ein Notariatscomptoir errichtet werden darf, — publicirt wird.

Nr. 131. Ukas Eines Dirigirenden Senats, desmittelst das folgende, am 26. October 1882 Allerhöchst bestätigte Gutachten des Reichsraths publicirt wird: Der Reichsrath hat im Departement der Staatsöconomie und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Finanzministers betreffend den Betrag der Immobiliensteuer in Städten und Flecken für das Jahr 1883, für gut erachtet: 1) Den vom Finanzminister eingebrachten Verschlag über die Summen, welche im Jahre 1883 von jedem Gouvernement und jeder Provinz an Immobiliensteuer in Städten und Flecken einfließen müssen, Seiner Kaiserlichen Majestät zur Allerhöchsten Bestätigung vorzustellen. 2) Die Vertheilung der in diesem Verschlage für jedes Gouvernement und jede Provinz festgesetzten Steuersumme auf die städtischen Ansiedelungen, sowie auf die Immobilien in jeder städtischen Ansiedelung, auf genauer Grundlage der hierüber geltenden Gesetzesbestimmungen zu bewerkstelligen. 3) Bezüglich der Stadt Irkutsk den für die genannte Stadt für das laufende Jahr festgesetzten ermäßigten Steuersatz für die Quartierprästation, im Betrage von zwölftausend neunhundert und sechszig Rubel (Allerhöchst am 19. Mai 1881 bestätigtes Gutachten des Reichsraths), auch für das Jahr 1883 beizubehalten.

Betreffend den Betrag der Immobiliensteuer in Städten und Flecken für das Jahr 1883.

Aus dem 1. Departement vom 23. November 1882 Nr. 15,778.

Auf dem Originale steht von Seiner Kaiserlichen Majestät Eigener Hand geschrieben: „Dem sei also."

Gatschina, den 26. October 1882

Verschlag

über die Summen, welche im Jahre 1883 in jedem Gouvernement und jeder Provinz an Immobiliensteuer in Städten und Flecken einfließen müssen.

Benennung des Gouvernements und der Provinz.	Betrag der Steuer von jedem Gouvernement u. jeder Provinz.
	Rubel.
Kurland	20,330
Livland	57,485
Estland	13,960

По опредѣленію Лифляндской Казенной Палаты отъ 27. Ноября сего года и съ согласія г. и. д. Лифляндскаго Губернатора Перновскій мѣщанинъ Константинъ Павловъ допущенъ къ письменнымъ занятіямъ въ Перновскомъ Уѣздномъ Казначействѣ по вольному найму. № 1141.

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено вдовѣ Ангеликѣ Казакъ устройство костеобжигательнаго заведенія и мельницы безъ употребленія пароваго двигателя на принадлежащей ей и расположенной въ Рижскомъ патримоніальномъ округѣ подъ ипотечной № 1 недвижимости, именуемой Фоккенгофъ.

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist der Wittwe Angelika Kasack die Concession zur Anlage und zum Betriebe einer Knochen-Brennerei-Darre und Mühle ohne Dampfkraft, auf dem ihr gehörigen im Stadtpatrimonialgebiet unter Hypotheken-Nr. 1 belegenen, Fockenhof benannten Immobil, ertheilt worden. Nr. 7061. 1

Г. и. д. Лифляндскаго Губернатора разрѣшено Карлу Вольдемару Гессе соединеніе паровой фабрики его для приготовленія капсюлей изъ станіола и другихъ металловъ, состоящей на Гагенсгофѣ подъ пол. № 117, съ пробочною паровою фабрикою, съ тѣмъ, чтобы пробочныя отброски ни въ какомъ случаѣ не были употребляемы какъ топливо. № 7239. 3

Von dem Herrn stellv. Livländischen Gouverneur ist dem Carl Woldemar Hesse die Concession zur Anlegung und zum Betriebe einer Korkenfabrik in dem ihm gehörigen, auf Hagenshof sub Pol.-Nr. 117 belegenen Staniol- und Metallkapselfabrik-Gebäude mit Benutzung der bisherigen Dampfkraft unter der Bedingung, daß er die Korkenabfälle

durchaus nicht als Feuerungsmittel gebrauche, ertheilt worden. Nr. 7239. 3

Въ видахъ сообщенія полноты служащимъ для публичныхъ цѣлей, въ особенности по взиманію десятиннаго налога, поземельнымъ книгамъ, кои ведутся состоящею при Лифляндской Ландратской Коллегіи центральною коммисіею для взиманія налоговъ, а съ другой стороны для облегченія подлежащимъ присутственнымъ мѣстамъ контроля надъ ненарушимостью межевой линіи отдѣляющей податныя (такъ называемыя крестьянскія земли и квоту) отъ неподатныхъ мызныхъ земель, Лифляндская коммисія по крестьянскимъ дѣламъ, на основаніи ст. 1121 положенія о крестьянахъ Лифляндской губерніи изд. 1860 г. и въ виду ст. 66, 104 и 118 того-же положенія, симъ объявляетъ во всеобщее свѣдѣніе:

1) До корробораціи купчаго контракта уѣздный судъ имѣетъ присылать въ центральную коммисію, для взиманія налоговъ, для отмѣтки въ поземельныхъ книгахъ, одинъ экземпляръ контракта, съ показаніемъ пространства отдѣльныхъ разрядовъ назначенной къ продажѣ земли (огородной земли, пашни, перелога, луговъ и т. д.). Свидѣтельство, которое центральная коммисія, при возвращеніи контракта, имѣетъ доставить въ уѣздный судъ, должно быть включено въ корроборaціонное дѣло.

2) Приходскій судъ обязанъ совершенный имъ письменный объ обмѣнѣ актъ представить центральной коммисіи и не вправѣ утвердить предположенный обмѣнъ раньше, полученія свидѣтельства о томъ, что обмѣнъ записанъ въ поземельныя книги.

3) Если приходскій судъ рѣшается въ пользу утвержденія новыхъ плановъ и вакенбуховъ, то онъ препровождаетъ таковые прежде всего въ центральную коммисію, которая возвращаетъ оные въ приходскій судъ вмѣстѣ съ свидѣтельствомъ о томъ, что новое межеваніе и оцѣнка земли записаны въ поземельныя книги.

Означенное свидѣтельство центральной коммисіи должно быть представлено уѣздному суду одновременно съ мнѣніемъ приходскаго суда и остальными относящимися до межеванія документами. № 7120 1

Um die Vollständigkeit der öffentlichen Zwecken, namentlich auch der Dessätinensteuer-Erhebung dienenden, von der beim Livländischen Landraths-Collegium errichteten Central-Steuercommission geführten Grundbücher zu gewährleisten, andererseits auch den competenten Behörden die Controle über die Integrität der das steuerpflichtige (sogenannte Bauerland und Quote) von dem schatzfreien Hofeslande scheidenden Damarcationslinie zu erleichtern, macht die Commission für Livländische Bauersachen auf Grund des § 1121, und mit Beziehung auf die §§ 66, 104 und 118 der Livländischen Bauer-Verordnung vom Jahre 1860 bekannt:

1) Vor Vollziehung der Corroboration eines Kaufcontractes hat das Kreisgericht ein Exemplar des Contractes nebst Angabe: über den Umfang der einzelnen Areal-Kategorien des zum Verkauf gelangenden Landes (Gartenland, Acker, Buschland, Wiese 2c.), der Livländischen Central-Steuercommission zur Vermerkung in den Grundbüchern zuzusenden. Die bei Rücksendung des Contractes dem Kreisgerichte zuzustellende Bescheinigung der Central-Steuercommission über den erfolgten Vermerk, ist der Corroborationsacte einzuverleiben;

2) Das Kirchspielsgericht hat den von ihm aufgenommenen Austauschact der Central-Steuercommission vorzustellen und kann den beabsichtigten Austausch erst bestätigen nach eingegangener Bescheinigung darüber, daß der Austausch in den Grundbüchern vermerkt ist;

3) Entscheidet sich das Kirchspielsgericht für Bestätigung neuer Charten und Wackenbücher, so sendet es dieselben zunächst der Central-Steuercommission ein, welche sie mit einer Bescheinigung über den vollzogenen Vermerk der neuen Vermessung und Bodentaxation in den Grundbüchern, dem Kirchspielsgerichte zurückstellt. Die Bescheinigung der Central-Steuercommission ist dem Kreisgerichte gleichzeitig mit dem Gutachten des Kirchspielsgerichts und den übrigen auf die Messung bezüglichen Documenten vorzustellen. Nr. 7120. 1

Вслѣдствіе отношенія Костромскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести самый тщательный розыскъ обвиняемаго въ различныхъ тяжкихъ преступленіяхъ крестьянина Солигаличскаго уѣзда, Георгіевской волости, деревни Крусакова Алексѣя Иванова Клочкова и въ случаѣ отысканія немедленно препроводить его къ судебному слѣдователю Костромскаго окружнаго суда 2. участка Галичскаго уѣзда, о послѣдствіяхъ же розысковъ донести сему Губернскому Правленію только въ случаѣ оказательства розыскиваемаго крестьянина Клочкова.

Примѣты Клочкова слѣдующія: 1) 30 лѣтъ, высокаго роста, волосы на головѣ и лицо русые, на головѣ прямые, рѣдкіе, лобъ большой, худощавъ, долголицый, переносье узкое, ноздри большие, кончикъ носа вадернутъ нѣсколько къ верху и широкъ, усы на столько малы, что едва замѣтны, бородка такъ рѣдка, что видно тѣло, при томъ на щекахъ волосъ нѣтъ, а только подъ скулами и губой, волосы за бородѣ на длинные (съ подвершка) и притомъ вьются прядками (завитками); говоритъ тонкимъ голосомъ (теноръ), по слогу, какъ дворовый человѣкъ или изъ духовнаго званія; ходилъ въ кизинетовой поддевкѣ. 2) Клочковъ по ремеслу маляръ, живалъ въ кучерахъ и самъ занимался извозомъ, мастеръ на всѣ руки, человѣкъ ловкій, бывалый; лишенъ уже особенныхъ правъ и сидѣлъ $2^1/_2$ года въ Костромскомъ арестантскомъ отдѣленіи. 3) До 29. Іюня сего года находился въ Москвѣ на работахъ. 4) Располагаетъ значительными деньгами, добытыми чрезъ преступленіе (тысячъ до трехъ руб.)

In Folge Requisition der Kostromaschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem verschiedener schwerer Verbrechen angeklagten Bauern Ssoligalitschschen Kreises, der Georgijewschen Wolost, des Dorfes Krussakowa Alexei Iwanow Klotschkow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben sofort an den Untersuchungsrichter des Kostromaschen Bezirksgerichts für den 2. District des Galitschschen Kreises auszusenden, über das Ergeniß der Nachforschungen aber im Ermittelungsfalle anher zu berichten.

Das Signalement des qu. Klotschkow ist folgendes: 1) 30 Jahre alt, groß von Wuchs, Haare blond, auf dem Kopfe aufrecht stehend, dünn, Stirn groß, Statur hager, Gesicht länglich, Nasenrücken schmal, Nasenlöcher weit, die Spitze der Nase ist etwas aufgeworfen und breit, Schnurrbart so klein, daß er kaum merklich ist, Bärtchen sehr dünn, auf den Wangen sind keine Haare, sondern nur unter den Kinnbacken und der Lippe, die Barthaare sind nicht lang (circa $^1/_2$ Werschok lang) aber lockig, hat eine feine Stimme (Tenor), seine Sprechart erinnert an diejenige eines Hofsknechts oder einer Person aus dem geistlichen Stande, war bekleidet mit einem Kittel. 2) Klotschkow ist seines Zeichens Zimmermaler, hat als Kutscher gedient, und sich selbst mit dem Fuhrwesen beschäftigt, ist zu Allem geschickt, ein gewandter, erfahrener Mensch; ist bereits aller besonderen Rechte verlustig gegangen und hat $2^1/_2$ Jahre in der Kostromaschen Arrestantenabtheilung gesessen. 3) Bis zum 29. Juni a. c. befand er sich in Moskau auf Arbeit. 4) Verfügt über eine bedeutende, durch Verbrechen erworbene Summe Geldes (circa 3 Tausend Rbl. S.). Nr. 7064. 1

Вслѣдствіе рапорта Шлокскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ состоящаго подъ надзоромъ полиціи въ г. Шлокѣ и самовольно выбывшаго оттуда 12. Ноября с. г. Рижскаго мѣщанина Василія Васильева и въ случаѣ отысканія выслать его по этому въ упомянутый Магистратъ.

Примѣты скрывшагося слѣдующія: 47 лѣтъ отъ роду, росту 2 арш. 6 верш., волосы темнобураго цвѣта, глаза сѣрые. № 7129. 2

In Folge Unterlegung des Schlockschen Magistrats wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem in Schlock unter polizeiliche Aufsicht gestellten Rigaschen Bürgerokladisten Wassily Wassiljew, welcher am 12. November c. Schlock eigenmächtig verlassen hat, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben arrestlich an den erwähnten Magistrat auszusenden.

Des Entwichenen Signalement ist: 47 Jahre alt, 2 Arschin 6 Werschok groß, Haare dunkelbraun, Augen grau. Nr. 7129. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ приписаннаго къ имѣнію Ливенгофъ Карла Миллера, 50 лѣтъ отъ роду, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата. № 7130. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem zum Gute Liwenhof verzeichneten Carl Müller, welcher 50 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben vor die Criminal-Deputation des erwähnten Raths zu sistiren. Nr. 7130. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ, произвести розыскъ состоящаго подъ слѣдствіемъ Рижскаго гражданина Артура Роберта Детлофа, около 24 лѣтъ отъ роду, и въ случаѣ отысканія выслать его въ Уголовное Отдѣленіе упомянутаго Магистрата.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem in Untersuchung stehenden ca. 24 Jahre alten Rigaschen Bürgerokladisten Arthur Robert Dettloff sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle denselben an die Criminal-Deputation des erwähnten Raths auszusenden. Nr. 7153. 2

Вслѣдствіе отношенія начальника Заравшанскаго округа Лифляндское Губернское Правленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ не прибывшаго на мѣсто жительства, перечисленнаго въ Январѣ мѣсяцѣ 1880 г. изъ Симбирска въ Самаркандъ рядоваго Александра Иванова Вѣрникова, взятаго на службу изъ крестьянъ села Чуфарова, Новомикулинской волости, Симбирской губерніи и уѣзда, уволеннаго въ запасъ изъ 3. Туркестанскаго линейнаго баталіона по билету 22. Апрѣля 1879 года за № 75 и только въ случаѣ отысканія его донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Chefs des Serawschanskischen Bezirks wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem an seinem Wohnorte nicht eingetroffenen, im Januar Monat 1880 aus Ssimbirsk nach Ssamarkand übergeführten Gemeinen Alexander Iwanow Wernikow, welcher aus der Zahl der Bauern des Dorfes Tschufarowo in der Nowomikulinschen Wolost des Ssimbirskischen Gouvernements und Kreises zum Dienste einberufen und aus dem 3. Turkestanschen Linien-Bataillon, laut Billet d. d. 22. April 1879 sub Nr. 75, zur Armee-Reserve entlassen worden, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und nur im Ermittelungsfalle desselben anher zu berichten. Nr. 7186. 3

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ произвести розыскъ состоящаго при Уголовномъ Отдѣленіи упомянутаго Магистрата подъ слѣдствіемъ за кражу матроса Федора Воробьева, 32 лѣтъ отъ роду, и о послѣдствіяхъ розыска сообщить прямо отъ себя названному Магистрату. № 7206 3

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen hierdurch ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem bei der Criminal-Deputation des erwähnten Raths wegen Diebstahls in Untersuchung stehenden 32 Jahre alten Matrosen Fedor Worobjew sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben direct von sich aus dem genannten Rathe Mittheilung zu machen. Nr. 7206. 3

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein braunes Pferd (Stute) nebst Bauerfahrzeug, als einem verdächtigen Menschen abgenommen, eingeliefert worden ist.

Der resp. Eigenthümer der qu. Stute nebst Fahrzeug wird hierdurch aufgefordert, binnen 8 Tagen a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen versehen bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung sich zu melden.

Riga Polizei-Verwaltung, den 13. December 1882. Nr. 23072. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachstehend verzeichnete Legitimationen als ihren rechtmäßigen Inhabern abhanden gekommen, hierselbst angezeigt worden sind:

1) der dem im Bürgeroklad der Stadt Fellin sub Nr. 199 angeschriebenen Handlungscommis Alexander Ердell am 3. December 1881 Nr. 324 von diesem Rathe ausgestellte Jahrespлacatpaß;

2) das dem im Arbeiteroklad der Stadt Fellin sub Nr. 220 angeschriebenen Dmitry Alexejew Stebojerow unter dem 23. Juli 1881 Nr. 552 von der Fellinschen Steuerverwaltung ertheilte Billet,

und daß anstatt der vorstehenden Legitimationen welche hierdurch für ungiltig erklärt werden, den genannten Inhabern neue Legitimationen diesseits ausgereicht worden sind.

Fellin-Rathhaus, am 7. December 1882. Nr. 1641. 2

Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des im September 1882 verstorbenen Fuhrmanns Fritz Andsche Pentze irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche, sowie Alle, welche an den Nachlaß des am 8. November 1882 verstorbenen Maurergesellen Georg Strauch irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder denselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 8. Juni 1883 bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde.

Riga-Rathhaus, den 8. December 1882. Nr. 1209. 2

Von dem Rigaer Vogteigerichte werden mit Genehmigung Eines Wohledlen Rathes dieser Stadt die unbekannten Inhaber nachstehender durch einen Einbruchsdiebstahl abhanden gekommener und der Administration der hiesigen Martins-Kirche gehöriger Scheine, und zwar der au porteur lautenden Zinseszins-Scheine der Rigaer Spar-Casse:

v. 8. Febr. 1874, Nr. 33780, gr. 50 R.
v. 14. Jan. 1876, „ 38127, „ 50 „
v. 10. Juni 1878, „ 45039, „ 58 „
v. 7. Oct. 1878, „ 46036, „ 80 „
v. 25. Oct. 1879, „ 49338, „ 75 „
v. 19. Jan. 1881, „ 53690, „ 25 „
v. 5. Nov. 1881, „ 56096, „ 25 „
v. 20. Oct. 1882, „ 59342, „ 25 „

sowie der auf den Namen der Administration der Martins-Kirche ausgestellten Schuldscheine der Rigaer Handlungs-Cassa:

Nr. 345, groß 200 Rbl.
Nr. 516, „ 500 „
Nr. 517, „ 300 „
Nr. 595, „ 500 „
Nr. 596, „ 500 „
Nr. 597, „ 500 „
Nr. 598, „ 500 „

hierdurch aufgefordert, diese Scheine dem Vogteigerichte binnen eines Jahres, sechs Wochen und dreier Tage, d. i. spätestens am 9. Januar 1884 entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte vorzulegen und ihre Rechte auf dieselben hierselbst anzumelden, widrigenfalls die obbezeichneten Scheine für kraftlos und ungiltig erkannt werden sollen und die Ausfertigung neuer Scheine an deren Stelle gestattet werden wird. Nr. 1629. 2

Riga-Rathhaus im Vogtei-Gerichte, den 25. November 1882.

Von dem Rigaer Vogteigerichte werden mit Genehmigung Eines Wohl-Edlen Rathes dieser Stadt auf desfallsigen Antrag des Handlungscommis Arthur Heinrich Vorstelmann die unbekannten Inhaber der von Emanuel Friedrich Neuscheller am 1. Februar 1810 zum Besten des H. J. Röpenack über 950 Rth. Alb. ausgestellten, am 8. April 1810 auf das zur Zeit dem Handlungscommis Moses Friedberg öffentlich aufgetragene im 2. Quartier des 2. Stadttheils sub Pol.-Nr. 298 an der Bärenstraße belegenen, im Hypothekenbuche der Stadt Riga im 1. Bezirke sub Nr. 866 verzeichnete Immobil ingrossirten Obligation — welche Obligation angeblich nicht mehr giltig und bereits seit langer Zeit abhanden gekommen, insbesondere aber die Erben und Rechtsnehmer des weil. H. J. Röpenack hierdurch aufgefordert, diese Obligation dem Rigaer Vogteigerichte binnen eines Jahres sechs Wochen und dreier Tage, d. i. spätestens am 2. Januar 1884 entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte vorzulegen und ihr Recht auf dieselbe hierselbst anzumelden, widrigenfalls die nach Ablauf dieser Frist Ausgebliebenen nicht weiter gehört, die proclamirte Obligation für kraftlos und ungültig erkannt und dem Antragsteller gestattet werden soll, wo gehörig die Exgrossation und Abschreibung des in der Obligation verschriebenen Capitals von 950 Rth. Alb. von dem obbezeichneten Immobil zu erwirken. Nr. 1645. 2

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 17. November 1882.

Nachdem über das Vermögen des hiesigen Kaufmanns Julius Christian Holm hierselbst am 24. November 1882 der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen sechs Monaten a dato, und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 4. Juli 1883, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten, anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des hiesigen Kaufmanns Julius Christian Holm hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten Conrad Bornhaupt zu berichtigen.

Riga-Rathhaus, den 7. December 1882. Nr. 2494. 2

Nachdem über das Vermögen des Badstübers und Hausbesitzers Awerian Wawillow Jacowlew am 3. November d. J. der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefordert, diese Ansprüche unter Beibringung der dazu gehörigen Belege binnen 6 Monaten a dato und bezw. während der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine bei der 2. Section des Landvogteigerichts entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird. Die etwaigen Schuldner des Cridars aber werden hierdurch angewiesen, ihre Schulden zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Adv. Christian Bornhaupt zu berichtigen.

Riga-Rathhaus, den 11. December 1882. Nr. 2144. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. werden vom Kurländischen Oberhofgerichte, nach von demselben über das Vermögen des boniscedentischen August Westermann, Repräsentanten der Banquierfirma Ernst Westermann u. Co., wegen nachgewiesener Insufficienz dieses Vermögens zur Befriedigung sämmtlicher Creditoren desselben, am heutigen Tage verhängten formellen Concurse, alle Diejenigen, welche Forderungen oder Ansprüche an den modo Cridar, resp. an dessen Vermögen, insbesondere an das zu demselben gehörige, zu Mitau im 1. Quartier sub Nr. 77 belegene Immobil, zu erheben berechtigt und gewillt sind, hiermit edictaliter dahin geladen, daß sie ihre qu. Forderungen oder Ansprüche in dem auf den 23., 24. und 25. Mai 1883 (alten Styls) anberaumten ersten Angabetermine, spätestens aber in dem alsdann zu präfigirenden Präclusiv-Angabetermine, beim Kurländischen Oberhofgerichte anmelden und geltend machen mögen.

Mit dieser Ladung verbindet das Kurländische Oberhofgericht die Commination, daß nach Ablauf des Präclusiv-Angabetermines alle Diejenigen, welche ihre provocirten Forderungen oder Ansprüche anzumelden und geltend zu machen unterlassen haben würden, mit denselben von der Befriedigung aus der Concursmasse ausgeschlossen, und und die über dieselben etwa gerichtlich bescherten Urkunden aus den Hypothekenbüchern delirt werden sollen, sofern die qu. Forderungen und Ansprüche nicht etwa von der Anmeldung und Geltendmachung im Concursprocesse rechtlich eximirt sind.

Urkundlich gegeben auf dem Schlosse zu Mitau, den 26. November 1882. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät, des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Fritz Paukschen, Eigenthümer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Naukschen Guhne-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideelle Hälfte des zum Gehorchslande des Gutes Naukschen gehörigen Guhne-Grundstücke mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe seinem Bruder Jahn Paukschen als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Guhne-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieser Gesindeshälfte nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die in Rede stehende ideelle Hälfte des Guhne-Gesindes sammt Gebäuden und Appertinentien, dem Bauer Jahn Paukschen für den Kaufpreis von 3900 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, so daß Käufer fortan alleiniger Eigenthümer des ganzen Guhne-Gesindes wird. Nr. 1464. 1

Wolmar, den 1. December 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Mahrz Kruhsit, Erbbesitzer des im Allendorfschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Orgishofschen Mas-Lahl-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Orgishof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe der ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Mas-Lahl-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Mas-Lahl, groß 48 Thlr. $^{76}/_{112}$ Gr., dem Bauer Peter Kruhsit, für den Preis von 5550 R.

Wolmar, den 1. December 1882.
Nr. 1467. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Tennis Meschanz, Erbbesitzer des im Jürgensburgschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Schloß Jürgensburgschen Mas-Lejas-Isswer-Gesinde hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Schloß Jürgensburg gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Mas-Lejas-Isswer-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Mas-Lejas-Isswer, groß 10 Thlr. $6^{90}/_{112}$ Gr., dem Bauer Carl Meschanz, für den Preis von 1370 Rbl. Nr. 1485. 3

Wolmar, den 2. December 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: daß das im Wendenschen Kreise und Laudohnschen Kirchspiele unter dem Gute Friedrichswalde belegene Grundstück Leies Joschmal Nr. 131 sammt allen Gebäuden, Appertinentien und dem eisernen Inventarium auf die Erben des verstorbenen Besitzers qu. Grundstückes Andres

Melder, als der Wittwe Maije Melder geb. Muhrmann, den Söhnen Jahn und Ansch Gebrüder Melder und der Tochter Anne Melder übertragen worden ist. Nr. 1104. 1

Wenden, den 16. November 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen daß das im Wendenschen Kreise und Wendenschen Kirchspiele unter dem Gute Schloß Wenden belegene Grundstück Bille sammt allen Gebäuden, Appertinentien und dem eisernen Inventarium, auf die Erben des verstorbenen Besitzers qu. Grundstückes Peter Behrsing der Wittwe Caroline Behrsing geb. Kaminsky und deren Kindern Alma Julie Anna, Marie Antonie, Emma Helene und Karl Alexander Geschwistern Behrsing übertragen worden ist. Nr. 1111. 1

Wenden, den 22. November 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Otto Kamaldin vulgo Leetoweet, als Besitzer des im Walkschen Kreise und Tirsenschen Kirchspiele unter dem Gute Gollgowsky belegenen Grundstückes Jaun-Pille-Iggaun, hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführtes, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem untengenannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden ist, daß das hier aufgeführte Grundstück, mit allen Gebäuden und Appertinentien, dem resp. Käufer als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannten Gesindes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständiges Hypothekenstück constituirt, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Jaun-Pille-Iggaun, groß 16 Thlr. 1 Gr., auf den Krisch Kamaldin vulgo Leetoweet, für den Preis von 2064 Rbl. 70 Kop. Nr. 1117. 1

Wenden, den 29. November 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bäuerin Marri Truu, verwittwete Rillo, geb. Karro, und deren Sohn Andres Rillo, Erbbesitzer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises unter dem Gute Perst belegenen Grundstücks Karro Nr. 9 u. 10, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die ihnen eigenthümlich gehörige Parcelle Karro Nr. 10 A von dem unten näher bezeichneten Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß diese Parcelle des Grundstücks mit den zu derselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Parcelle des Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 10. Juni 1883, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Parcelle des Grundstücks sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

von dem bezeichneten, 30 Thlr. 47 Gröschen großen Grundstücke Karro Nr. 9 u. 10, die Parcelle Karro Nr. 10 A, groß 10 Thlr. 2 Gr., dem Bauer Mats Tepper, für den Preis von 1802 Rbl. 54 Kop.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 10. December 1882. Nr. 3766. 3

Ka tas Leepas pagastâ, Zehsu draudsê un aprinkî, Kalna Stagara mahjas ihpaschneeks Jahn Skrastinsch miris ir, tad teek no Leepas pagasta teesas wisi, tik labi tee, kuri tam Skrastinam ko aisdewuschi buhtu, jeb ari domatu, ka wineem kahdas likumigas teesibas pee ta Skrastina mantibu lihdsmantoschanas, ka ari tee, kuri no ta pascha ko aisnehmuschees, usaizinati, 6 mehneschu laikâ, t. i. no apakschâ rakstitas deenas sahkot lihds 31. Maju 1883. g. pee scheieenes pagasta teesas ar sawahm prasischanahm, kahdâ sinâ tahs paschas preekschâ liktas tiktu, un atdoschanahm peeteiktees; kuri scho dotu terminu neeewehros, tiks par klusu zeetejeem usskatiti un ar sawahm prasischanahm atraiditi; turpreti ar ta Skrastina paradneekeem schi teesa likumigu zeku ees.

Leepas pagasta teesâ, 30. November 1882. Nr. 205. 3

Pehz scheieenes (Leepas pagastâ, Zehsu draudsê un aprinkî) pagasta teesas protokola no 20. Junî 1877. g. sem Nr. 74, atdod tas Dahw Berger, ko sew par dsimtu, pehz kontrakta salihgschanas ar Leepas muischas ihpaschneeku A. Pander kungu, no 27. Marta 1869. gada, kursch (kontrakts) pee Keisariskas Zehsu-Walkas kreis-teesas taî 25. Februarî 1871. gadâ sem Nr. 989 apstiprinats, eepirktu Ustup mahju, tam Jahn Stukmanam (ko Dahw Berger brahka-dehla meitas wihram) par dsimtu ihpaschumu lihds ar wisu kustamu- un nekustamu mantibu.

Kam nu pret scho ihpaschuma atdoschanu kahda likumiga pretirunaschana buhtu, teek wisi usaizinati, weena gada, seschu nedeku un trihs deenu laikâ no apakschâ rakstitas deenas skaitot, tas ir lihds 17. Janwari 1884. g. pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Wisi tee, kuri scho dotu terminu ne-eewehros, tiks ar sawahm peeteikschanahm atraiditi un schi Leepas pagastâ atrodoscha Dahw Berger, Ustup pusmahja, par ta Jahn Stukman ihpaschumu usskatita.

Leepas pagasta teesâ, 1. Dezember 1882. Nr. 213. 3

Kas tas scheieenes Pehpen Andrei mahju gruntineeks Jahn Gutmans miris, tad top zaur scho no Leel Jumprawe-schu pagasta teesas wisi tee, kureem pee wina pakal palikuschas mantibas kahdas prasischanas buhtu, ka ari tee, kuri tam pascham kaut ko parahdâ palikuschi — usaizinati, triju mehneschu laikâ no appakschâ rakstitas deenas skaitot, tas ir lihds 9. Merz 1883 g. pee scheieenes pagasta teesas ar sawahm prasischanahm un peerahdischanahm peeteiktees, jo pehz mineta termina notezeschanas neweens netiks klausits, bet ar parahda slehpejeem likumigi isdarits.

Leel Jumpraweeschu pagasta teesâ, 9. Dezember 1882. Nr. 386. 2

Торги. Torge.

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Israel Judelowitz gehörigen, im 2. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 19 im Bezirke 1 sub Nr. 208 an der Schaalstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 28. Mai 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen 6 Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Israel Judelowitz beziehungsw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 27. November 1882. Nr. 1683. 1

Von dem Rigaschen Vogteigerichte ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Peter Iwanow Antipow gehörigen, im 1. Quartier des Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 126a, im Bezirke 1 sub Nr. 696 an der Elisabeth- und Bahnhofsstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Vereine verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 26. Mai 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung des Zuschlages und der Erwerbung überhaupt zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Peter Iwanow Antipow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermin, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, Vogteigericht, den 25. November 1882. Nr. 1635. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Ans Plaschmann gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirk sub Grundbuch-Nr. 606, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Gravenhof an der kleinen Lagerstraße sub Pol.-Nr. (4 A) 64 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 4. Juni 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Ans Plaschmann bzw. an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 2491. 1

Riga-Rathhaus in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 7. Decbr. 1882.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Kaufmann Peter Iwanow Antipow gehörigen, im 3. Grundbuchbezirk sub Hypotheken-Nr. 825 u. 826, nach der polizeilichen Eintheilung im Moskauer Stadttheile 3. Quartiere sub Pol.-Nr. 58 b u. c an der Mühlenstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 19. Mai 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Peter Iwanow Antipow, bezw. an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 19. November 1882. Nr. 2007. 3

Курляндскій Приказъ общественнаго призрѣнія приглашаетъ всѣхъ тѣхъ, которые пожелали бы принять на себя въ будущемъ году производство предположенныхъ по смѣтѣ ремонтныхъ работъ на 3271 руб. 47¼ коп. въ подвѣдомственныхъ Приказу богоугодныхъ заведеніяхъ, по утвержденнымъ для сего усло-

віямъ, явиться въ назначенные для сего сроки, а именно для торга на 10. Января и для переторжки на 13. Января 1883 г. въ часъ пополудни въ присутствіе сего Приказа и объявить свои требованія представивъ предварительно при письменныхъ прошеніяхъ установленные залоги и личные виды. Объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, если въ нихъ соблюдены будутъ постановленія, изложенныя въ ст. 1909 и 1910 Св. Зак. т. X ч. I приниматься будутъ въ день торга, т. е. 10. Января 1883 г. до 12 часовъ въ полдень.

Смѣта и условія могутъ быть разсматриваемы въ канцеляріи Приказа во всѣ присутственные дни и часы. № 1531. 1

Alle Diejenigen, welche die in dem Jahre 1883 in und an den Gebäuden der Wohlthätigkeits-Anstalten vorzunehmenden, auf die Summe von 3271 Rbl. 47$^1/_4$ Kop. veranschlagten Remonte-Arbeiten unter den dafür bestätigten Bedingungen zur Ausführung zu übernehmen wünschen, werden hierdurch von dem Kurländischen Collegio der allgemeinen Fürsorge aufgefordert, in den dazu anberaumten Torg- resp. Peretorg-Terminen und zwar den 10. und 13. Januar 1883, Nachmittags 1 Uhr, im Locale dieses Fürsorge-Collegii zu erscheinen und ihren Bot und Mindestbot, nachdem zuvor der gesetzliche Salog und die nöthigen Personal-Legitimationen bei schriftlichen Eingaben verabreicht sein werden, zu verlautbaren. Die Offerten in versiegelten Couverts werden, insofern in denselben die im Art. 1909 und 1910 Band X Thl. I des Swod der Gesetze, enthaltenen Bestimmungen beobachtet sind, an dem Torgtermine d. i. am 10. Januar 1883 bis 12 Uhr Mittags angenommen werden.

Die Anschläge und Bedingungen können in den Vormittagsstunden jeden Sitzungstages in der Kanzlei des Collegii eingesehen werden. Nr. 1531. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 25. Октября сего года состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи Губернскаго Правленія 10. Января будущаго 1883 года, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, съ суммы ниже-оцѣночной, на продажу принадлежащаго помѣщицѣ Вѣрѣ Акрейцъ имѣнія Глухарево, состоящаго во 2. станѣ Себежскаго уѣзда, на пополненіе числящихся на помѣщицѣ Акрейцъ казенныхъ взысканій въ суммѣ 2314 руб. и недоимки С.-Петербургской сохранной казнѣ 48 руб. Въ имѣніи Глухарево находится 440 дес. 125 саж. земли подъ мелкимъ сосновымъ дровянымъ лѣсомъ; кромѣ означеннаго лѣса въ имѣніи ни построекъ, ни движимаго имущества не имѣется, а потому им. Глухарево оцѣнено, по одному рублю за десятину, въ 440 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 8334. 2

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 10. Ноября состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи Губернскаго Правленія, 24. Января 1883 года, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу принадлежащаго помѣщицѣ Варварѣ Быковой имѣнія Раево, находящагося въ 1 станѣ Себежскаго уѣзда и состоящаго изъ обрѣзовъ, оставшихся за надѣломъ крестьянъ при деревняхъ: Добрыши, Климинѣ, Розинкахъ, Шестуновкѣ, Радіоновкѣ, Пустынькѣ, Малюзинѣ и урочищѣ Витовомъ Ключѣ, заключающихъ въ себѣ земли удобной 65 дес. 1200 саж. и неудобной 529 дес. 260 саж., въ числѣ коей подъ бывшимъ лѣсомъ 300 десятинъ, а всего 594 д. 1460 саж., оцѣненныхъ въ 327 руб. 50 коп., на пополненіе числящихся на имѣніи казенныхъ долговъ 9045 руб. 7 коп.

Почему желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 8441. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 5. Ноября состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи Губернскаго Правленія, 24. Января будущаго 1883 года, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу стѣнъ сгорѣвшаго каменнаго одноэтажнаго дома, съ подвaломъ на сводахъ, состоящій въ 3 кварталѣ города Полоцка, на Витебской улицѣ, длиною 9$^1/_2$ кв. саж. и шириною 5$^1/_2$ кв. саж., на собственной землѣ въ количествѣ 400 кв. саж., оцѣненныя въ общей сложности въ 1250 руб., принадлежащія нынѣ наслѣдникамъ умершей Полоцкой купчихи Бейли-Рохи Шиковой: Миндѣ Бреславовой, Фейгѣ Марголиновой, Брайнѣ Баркановой и малолѣтнимъ наслѣдникамъ Ханы Гуревичевой, на пополненіе пожертвованныхъ Бейлею Рохою Шиковою 1000 руб. на устройство больницы въ городѣ Полоцкѣ для бѣдныхъ евреевъ, ссуды, выданной изъ вспомогательнаго капитала Министерства Внутреннихъ Дѣлъ 310 руб. 3 коп. и другихъ казенныхъ взысканій, всего на сумму 2194 руб. 53$^1/_2$ коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 8449. 3

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному постановленію своему, 10. Ноября 1882 г. состоявшемуся, объявляетъ, что на пополненіе числящихся на имѣніяхъ Лепельскаго уѣзда Мартиново, Шапчино Чересово, принадлежащихъ наслѣдникамъ помѣщика Леопольда Реутта, Терезіи Реутть и Іосифу Олендскому, ссудныхъ долговъ коммисіи народнаго продовольствія, приказа общественнаго призрѣнія и государственнаго казначейства, поземельныхъ недоимокъ и банковаго долга С.-Петербургской сохранной казнѣ, въ присутствіи Губернскаго Правленія, 24. Января будущаго 1883 года, будетъ производиться торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на продажу означенныхъ имѣній, въ виду совершенной отдѣльности оныхъ и лежащихъ на нихъ казенныхъ долговъ, для удобства покупателей, — каждаго отдѣльно и, согласно отношенію С.-Петербургской сохранной казны, отъ 12. Іюля сего года за № 12995, — съ суммы числящагося на каждомъ имѣніи въ отдѣльности банковаго долга сохранной казнѣ. Изъ описей этимъ имѣніямъ видно: а) что имѣніе Мартиново, заключающее въ себѣ подъ разными строевымъ и дровянымъ лѣсомъ земли 445 дес., съ жилыми и хозяйственными постройками и садомъ, оцѣнено въ 4119 руб. 80 коп., на которое исчислено сохранною казнею долга 7539 руб. 60 коп.; б) Шапчино съ землею подъ разными угодьями 172 десятины 1777 саж., со всѣми постройками, инвентаремъ, рогатымъ скотомъ и прочимъ имуществомъ, оцѣнено въ 4046 руб. 90 коп., на которое причитается долга сохранной казнѣ 2931 руб. 15 коп. и в) имѣніе Чересово, заключающее въ себѣ земли подъ всѣми угодьями 590 д. 107 саж., оцѣнено со всѣми жилыми и хозяйственными постройками и принадлежащимъ къ нему фольваркомъ Радувь — въ 5730 руб., на которое исчислено долга сохранной казнѣ 1696 руб. 25 коп.

Почему желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются на вышеозначенное число въ Губернское Правленіе, гдѣ могутъ разсматривать опись и всѣ бумаги, до сей продажи относящіяся. № 8456. 3

И. д. судебнаго пристава при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда Яковъ Колчановскій, жительствующій въ 3. части г. Витебска, на Піарской улицѣ, въ домѣ Файнберга подъ № 65 объявляетъ, что на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гражд. судопр. 27. Января 1883 года съ 10 час. утра будетъ производиться при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда публичная продажа имѣнія Улогово съ лѣсной дачей подъ названіемъ Спицы находящагося во 2. станѣ Полоцкаго уѣзда, Юревицкой волости; лѣсная же дача находится въ 1. станѣ того же уѣзда, въ Струнской волости, принадлежащаго умершему помѣщику Игнатію Казиміровy Кулешо, заключающаго въ себѣ земли, вмѣстѣ съ лѣсной дачей Спицы приблизительно 3361 дес. 639 саж. Имѣніе это назначено въ продажу, со всѣми находящимися въ немъ постройками, на удовлетвореніе помѣщицы Аделаиды Ивановой Кулешо, въ суммѣ 17,500 руб. нигдѣ не заложено и вмѣстѣ съ лѣсной дачей оцѣнено въ 9500 руб.; съ каковой суммы и начнется торгъ. Бумаги, относящіяся къ продажѣ, желающіе могутъ разсматривать въ канцеляріи Витебской соединенной палаты уголовнаго и гражданскаго суда. № 310. 1

Судебный приставъ при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда, Старжинскій, жительствующій въ 3. части города Витебска, на Верхне-Петровской улицѣ, въ домѣ подъ № 273, объявляетъ, что 31. Января 1883 года, съ 10 часовъ утра, будетъ производиться при Витебской соединенной палатѣ уголовнаго и гражданскаго суда публичная продажа права должника мѣщанина Самона Левикова Раца на его долю, согласно 1188 ст. Уст. Гражд. Суд., именно $^5/_6$ частей каменнаго одно-этажнаго дома и деревяннаго ледника съ землею подъ оными и дворомъ, состоящаго въ 1 ч. г. Витебска во 2 кварт., на углу Воронаевской улицы и Рынковой площади подъ № 366, на удовлетвореніе претензій: мѣщанина Янкеля Абрамова Раца 1500 руб. 50$^1/_2$ коп. и купчихъ Бейли Симоновой Меерсоновой 1802 руб. 17$^1/_2$ коп. Имущество это въ залогѣ не состоитъ и оцѣнено въ 1866 руб. 66 коп., съ какой суммы начнется торгъ. Бумаги, относящіяся къ продажѣ, желающіе могутъ разсматривать въ канцеляріи Витебской соединенной палаты уголовнаго и гражданскаго суда. № 413. 2

Die Wolhynische Gouvernements-Verwaltung der Reichsdomainen macht hiermit bekannt, daß am 30. December in der Verwaltung des Lewkowschen Amtsbezirks der öffentliche und definitive Verkauf des ehemaligen Shytomirschen Schiffsbauwaldes der Shytomirschen Forstei, mit Fällung nach der Zahl gestempelter und nummerirter Eichenbäume von 18 bis 33 Arschin Höhe und von 13 bis 26 Werschock Dicke im Durchmesser, stattfinden wird.

Alle, hier zum Verkauf angebotenen Bäume sind zur Verarbeitung von Wagenschoß und Stäben tauglich.

Gleichzeitig wird bekannt gemacht:

1) daß der Termin zum Fällen und Ausführen der Holzmaterialien, bis zum 1. Mai des Jahres 1884 festgesetzt ist, und

2) daß das Nähere in Betreff der Verkaufsbedingungen in der Verwaltung des Lewkowschen Amtsbezirks und bei dem Shytomirschen Förster zu erfahren ist. Nr. 7087. 2

За Лифл. Вице-Губернатора:
старшій совѣтникъ:
М. Цвингманъ

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

28. Ноября 1882 г. состоялось въ Рижскомъ замкѣ годичное Лифляндское мѣстное общее собраніе Россійскаго общества Краснаго Креста.

По открытіи собранія предсѣдателемъ Лифляндскаго мѣстнаго управленія, Барономъ Иксуль-Гильденбандтомъ

1) прочитанъ былъ отчетъ Лифляндскаго мѣстнаго управленія и Рижскаго дамскаго комитета за 1881 г. Затѣмъ прочитанъ отчетъ попечительства надъ Рижскимъ отдѣломъ сестеръ Краснаго Креста за 1881 г.

По выслушаніи и одобреніи сихъ отчетовъ, общее собраніе постановило, на основаніи § 75 устава общества Краснаго Креста, представить эти отчеты главному управленію и сдѣлать распоряженіе объ ихъ отпечатаніи въ мѣстныхъ Губернскихъ вѣдомостяхъ.

2) Затѣмъ доложено было общему собранію, что повѣрочна коммисія, по повѣркѣ кассъ и кассовыхъ книгъ мѣстнаго управленія, дамскаго комитета и упомянутаго попечительства на 1881 г. и вещеваго склада дамскаго комитета, нашла ихъ вѣрными и въ порядкѣ.

По выслушаніи сего доклада, общее собраніе избрало въ члены повѣрочной коммисіи на 1882 г. статскихъ совѣтниковъ Купфера и Белькена и ротмистра Бдоекера.

Am 28. November 1882 fand im Rigaschen Schlosse die jährliche General-Versammlung des Livländischen Zweiges der Russischen Gesellschaft des Rothen Kreuzes statt.

Nach Eröffnung der Versammlung durch den Präses der Livländischen Local-Verwaltung, Baron Uexküll-Güldenbandt wurde:

1) der untenstehende Rechenschaftsbericht der Livländischen Local-Verwaltung und des Rigaschen Damen-Comité für das Jahr 1881 verlesen. Demnächst wurde der Rechenschaftsbericht des Curatoriums der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes pro 1881 verlesen.

Nach Genehmigung dieser Rechenschaftsberichte, beschloß die General-Versammlung dieselben, auf Grund des § 75 der Statuten, der Haupt-Verwaltung vorzustellen und in der örtlichen Gouvernements-Zeitung zum Abdruck zu bringen.

2) Hierauf wurde der General-Versammlung vorgetragen, daß die Revisions-Commission, nach vorgenommener Revision, die Kassen und Kassabücher der Local-Verwaltung, des Damen-Comité und des genannten Curatoriums pro 1881, sowie das Materialien-Depot des Damen-Comité richtig und in Ordnung befunden hat.

Zu Gliedern der Revisions-Commission pro 1882 wurden von der General-Versammlung erwählt: die Staatsräthe v. Kupffer und v. Böhlken und Rittmeister v. Bodecker.

3) Приступивъ затѣмъ къ выборамъ, общее собраніе, согласно предложенію мѣстнаго управленія, избрало вновь въ составъ сего послѣдняго долженствовавшихъ выбыть изъ онаго въ 1882 г., на основаніи § 57, предводителя дворянства фонъ Бока и протоіерея Князева, а на мѣсто покойнаго преосвященнаго Филарета и выбывающаго изъ Риги Барона Икскуля, епископа Рижскаго и Митавскаго Доната и Лифляндскаго губернатора камергера Шевича.

4) Предсѣдатель доложилъ общему собранію, что попечительство надъ Рижскимъ отдѣломъ сестеръ Краснаго Креста постановило выстроить на принадлежащемъ ему поземельномъ участкѣ каменный домъ для помѣщенія въ немъ склада дамскаго комитета и для устройства небольшаго госпиталя, что расходы по сему предмету исчислены приблизительно на 10,000 руб. и что на покрытіе оныхъ мѣстное управленіе предполагаетъ отпустить 939 руб. 22 коп. а дамскій комитетъ 5000 руб. между тѣмъ какъ остальную сумму предполагается взять изъ средствъ попечительства.

Согласно ходатайству названныхъ мѣстныхъ учрежденій общества Краснаго Креста, предсѣдатель предложилъ общему собранію одобрить вышеупомянутое постановленіе и разрѣшить отпускъ вышеприведенныхъ суммъ, на что общее собраніе изъявило свое согласіе.

Наконецъ предсѣдатель Баронъ Икскуль обратился къ собранію съ слѣдующими словами:

„За симъ предметы сегодняшнихъ нашихъ занятій исчерпаны и по обыкновенной дѣлопроизводственной формѣ мнѣ оставалось бы лишь объявить засѣданіе закрытымъ. Но приступая къ исполненію этой обязанности, я не могу не остановиться на печальномъ для меня сознаніи, что я сегодня имѣлъ въ послѣдній разъ удовольствіе предсѣдательствовать въ Лифляндскомъ мѣстномъ управленіи общества Краснаго Креста. Озираясь по этому поводу въ прошедшемъ общества, съ 1872 года, когда оно было основано въ Ригѣ и я былъ въ числѣ его учредителей, и съ 1875 г., когда мнѣ впервые оказана была честь избранія предсѣдателемъ мѣстнаго управленія, я имѣю радостную возможность указать на результаты не безъутѣшительные. Въ началѣ обществу приходилось бороться въ Ригѣ съ многими трудностями. Тѣмъ не менѣе во время послѣдней войны оно было не только въ состояніи дѣлать, въ весьма широкихъ размѣрахъ, отправки на театръ военныхъ дѣйствій, но и устроить и содержать въ Ригѣ госпитали на 400 кроватей. Нынѣ же оно имѣетъ весьма значительный вещевой складъ, организованную общину сестеръ, болѣе 45,000 руб. капитала и собственный домъ для пріюта сестеръ. Сверхъ того оно приступаетъ къ постройкѣ втораго, каменнаго дома, для помѣщенія склада и маленькаго госпиталя. Мнѣ, а тѣмъ болѣе женѣ моей, сердцу которой, какъ предсѣдательницѣ мѣстнаго дамскаго комитета и попечительства Рижскаго отдѣла сестеръ Краснаго Креста, интересы этого общества были особенно близки, крайне утѣшительно оставить установленія его въ цвѣтущемъ положеніи. Но при этомъ и жена моя, и я отлично понимаемъ, что если намъ хотя отчасти удалось выполнить обязанности, которыя были на насъ возложены довѣріемъ общества, то это слѣдуетъ прежде всего приписать помощи, намъ оказанной самимъ обществомъ и всѣмъ вообще населеніемъ губерніи. Не могу въ особенности не упомянуть о содѣйствіи, встрѣченномъ нами со стороны наиболѣе дѣятельныхъ членовъ общества главнѣйшимъ образомъ доктора Гесса, организовавшаго во время войны Рижскіе госпитали, и членовъ попечительства Рижскаго отдѣла сестеръ, преимущественно вице-предсѣдателя его доктора Августа Гакена. Позвольте потому, Милостивыя Государыни и Милостивые Государи, прощаясь съ Вами, отъ имени жены и моего, сердечно Васъ благодарить за постоянную помощь Вашу и за снисходительное Ваше отношеніе къ посильнымъ нашимъ трудамъ. Позвольте выразить отъ всей души надежду, что и впредь общество Краснаго Креста будетъ въ Лифляндской губерніи процвѣтать. Не забудьте что оно призвано здѣсь не только выполнять непосредственныя цѣли Краснаго Креста, но и приносить, по возможности, свою лепту для проведенія начала, въ настоящее время для Лифляндской губерніи особенно важнаго содѣйствовать, на почвѣ служенія ближнему, слiянію всѣхъ населяющихъ губернію группъ, какъ между собою, такъ и съ другими частями имперіи. — За симъ объявляю настоящее собраніе закрытымъ."

ОТЧЕТЪ

Лифляндскаго мѣстнаго управленія и Рижскаго дамскаго комитета Россійскаго общества Краснаго Креста

за 1881 годъ.

I. О составѣ мѣстнаго управленія и дамскаго комитета.

Лифляндское мѣстное управленіе къ 1. Января 1882 г. состояло изъ 14 членовъ. Предсѣдателемъ его состоитъ Лифляндскій губернаторъ, Баронъ А. А. Икскуль-Гильденбандтъ, а товарищемъ предсѣдателя первенствующій бургомистръ города Риги Э. Голландеръ. Въ теченіи отчетнаго года никакихъ перемѣнъ въ составѣ мѣстнаго управленія не происходило. Но послѣ того, въ началѣ Февраля 1882 года мѣстное управленіе понесло весьма ощутительную утрату вслѣдствіе скоропостижной преждевременной кончины Рижскаго преосвященнаго Филарета, состоявшаго членомъ управленія съ 1878 г. и постоянно относившагося къ дѣятельности мѣстныхъ органовъ общества Краснаго Креста съ особою архипастырскою теплотою.

Рижскій дамскій комитетъ состоитъ изъ 16 членовъ. Предсѣдательницею комитета состоитъ супруга Лифляндскаго губернатора, Баронеса Икскуль-Гильденбандтъ, а товарищемъ предсѣдательницы Г-жа фонъ Мандерштернъ. Въ теченіи отчетнаго года никакихъ перемѣнъ въ составѣ дамскаго комитета не происходило.

II. О числѣ членовъ общества.

Въ предѣлахъ Лифляндскаго мѣстнаго управленія состоитъ.

1. Дѣйствительныхъ членовъ:		
а. сдѣлавшихъ единовременныхъ взносовъ по 50 руб. и болѣе	5	
б. платящихъ ежегодно не менѣе 10 руб.	65	
в. платящихъ ежегодно не менѣе 3 руб.	18	88
2. Членовъ соревнователей:		
а. сдѣлавшихъ единовременныхъ взносовъ по 25 руб.	3	
б. платящихъ ежегодно не менѣе 1 руб.	62	65
	Всего	153

Противъ 1880 г. менѣе 7 членовъ.

Изъ нихъ сохранили на основаніи прим. къ §§ 8 и 11 устава наименованіе учредителей 16 и дѣйствительныхъ членовъ 18.

III. О денежныхъ средствахъ.

Къ 1. Января 1881 г. состояло всѣхъ суммъ 14,044 руб. 69 коп.

Къ 1. Января 1882 г. состоитъ:

1) расходныхъ суммъ	— руб.	— коп.
2) Запаснаго капитала		
а. на военное время	2,053 „	19 „
б. на общественныя бѣдствія	9,158 „	13 „
3) неприкосновеннаго капитала		
а. на военное время	2,521 „	26 „
б. на общественныя бѣдствія	— „	— „
Всего	13,732 руб.	58 коп.

Денежныя суммы уменьшились противъ 1880 г. на 312 руб. 11 коп.

Въ пользу Рижскаго отдѣла сестеръ Краснаго Креста дамскимъ комитетомъ въ концѣ 1881 г. устроены были базаръ и лотерея, отъ которыхъ выручено 5549 руб. 90 коп.

3) Darauf wurde zu den Wahlen geschritten und wurden, gemäß dem Antrage der Local-Verwaltung, auf Grund des § 57 der Statuten, die Glieder derselben, welche im Jahre 1882 aus der Local-Verwaltung auszuscheiden hatten: Herr Landmarschall v. Bock und Protohierei Knäsew wiedergewählt, an Stelle des verstorbenen Bischofs Philaret und des Barons Uexküll-Güldenbandt, welcher Riga verläßt, zu Gliedern der Local-Verwaltung neu gewählt: der Bischof von Riga und Mitau Donat und der Livländische Gouverneur, Kammerherr v. Schewitsch.

4) Der Präses theilte der General-Versammlung mit, daß das Curatorium der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes beschlossen habe, auf dem dem Curatorium gehörigen Grundstücke ein Steingebäude zur Placirung des Depot des Damen-Comité und Einrichtung eines kleinen Hospitals aufzuführen, daß die bezüglichen Baukosten auf circa 10,000 Rbl. veranschlagt seien und daß zur Deckung derselben von der Local-Verwaltung 939 Rbl. 22 Cop., von dem Damen-Comité aber 5000 Rbl. bewilligt worden seien, und die fehlende Summe aus den Mitteln des Curatoriums entnommen werden soll.

Gemäß dem Gesuche der erwähnten örtlichen Institutionen des Rothen Kreuzes, beantragte der Präses den obigen Beschluß und die obigen Geldbewilligungen zu genehmigen und ertheilte die General-Versammlung die nachgesuchte Genehmigung.

Schließlich wandte der Präses, Baron Uexküll, sich mit folgenden Worten an die Versammlung:

„Somit sind die Gegenstände unserer heutigen Tagesordnung erledigt und nach der gewöhnlichen Geschäftsordnung bliebe mir nur noch übrig die Sitzung zu schließen. Indem ich jedoch zur Erfüllung dieser Obliegenheit schreite, kann ich mich nicht der für mich so betrübenden Erkenntniß verschließen, daß ich heute zum letzten Mal die Ehre gehabt der Livländischen Local-Verwaltung der Gesellschaft des Rothen Kreuzes zu präsidiren. Indem ich bei diesem Anlaß einen Rückblick auf die in dieser Gesellschaft verlebte Zeit werfe, beginnend mit dem Jahre 1872, wo dieselbe hier in Riga gegründet wurde und ich unter der Zahl ihrer Stifter war, dann weiter vom Jahre 1875, wo mir zum ersten Male die Ehre wurde zum Präsidenten der Livländischen Local-Verwaltung erwählt zu werden, — bin ich so glücklich nicht unerfreuliche Resultate constatiren zu können. Im Anfange hatte die Gesellschaft in Riga mit vielen Schwierigkeiten zu kämpfen. Nichtdestoweniger war dieselbe zur Zeit des letzten Krieges nicht nur im Stande in reichem Maaße Sendungen an den Kriegsschauplatz zu schicken, sondern auch in Riga Hospitäler mit 400 Betten einzurichten und zu unterhalten. Gegenwärtig besitzt die Gesellschaft ein bedeutendes Depôt, eine organisirte Schwesterschaft, ein Capital von über 45,000 Rbl. und ein eigenes Asylhaus für die Schwestern. Ueberdieß schreitet sie zum Bau eines zweiten steinernen Hauses zur Unterbringung des Depôts und eines kleinen Hospitals. Mir sowohl, wie meiner Frau, welcher als Präsidentin des örtlichen Damen-Comités und des Curatoriums der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes die Interessen der Gesellschaft ganz besonders am Herzen gelegen, ist es überaus tröstlich dieselbe in blühendem Zustande zurückzulassen. Hierbei wissen jedoch sowohl meine Frau, als ich, sehr wohl, daß wenn es uns, wenigstens theilweise, gelang den Verpflichtungen, welche uns durch das Vertrauen der Gesellschaft auferlegt wurden gerecht zu werden, wir das vor Allem der von der Gesellschaft sowohl, wie auch überhaupt von der gesammten Bevölkerung des Gouvernements uns erwiesenen Unterstützung zuzuschreiben haben. Ich kann hierbei nicht unterlassen speciell der Hilfe Erwähnung zu thun, die uns von den thätigsten Gliedern der Gesellschaft entgegengebracht wurde, besonders seitens des Herrn Dr. Heß, welcher in der Kriegszeit die Rigaschen Hospitäler organisirte, und der Glieder des Curatoriums der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes, namentlich diejenigen des Herrn Vice-Präsidenten des Curatoriums Dr. August Haken. Gestatten Sie mir deshalb, hochgeehrte Damen und Herrn, indem ich mich in meinem und meiner Frau Namen von Ihnen verabschiede, Ihnen nochmals herzlichst für Ihre stete Hilfbereitschaft und Nachsicht bei unserer, nach Maßgabe unserer Kräfte, geleisteten Arbeit zu danken. Gestatten Sie mir aus vollem Herzen die Hoffnung auszusprechen, daß auch in Zukunft die Gesellschaft des Rothen Kreuzes in Livland blühen möge. Vergessen Sie nicht, daß diese Gesellschaft hier nicht nur zur nächstliegenden Erfüllung der Zwecke des Rothen Kreuzes, sondern auch dazu berufen ist, nach Möglichkeit ihr Scherflein zur Durchführung einer Aufgabe, welche in der Gegenwart für Livland ganz besonders wichtig ist, herbeizutragen. Auf dem Grunde der Nächstenliebe ein Band mehr zu schaffen, um die verschiedenen Gruppen der örtlichen Bevölkerung sowohl unter einander, als auch mit den anderen Theilen des Reichs zu vereinigen und zu verbinden. — Hiermit erkläre ich die gegenwärtige Versammlung für geschlossen."

Rechenschafts-Bericht

der Livländischen Local Verwaltung und des Rigaschen Damen-Comité der Russischen Gesellschaft des Rothen Kreuzes

pro 1881.

I. Bestand der Local-Verwaltung und des Damen-Comite.

Die Local-Verwaltung bestand am 1. Januar 1882 aus 14 Gliedern. Präses derselben ist der Livländische Gouverneur, Baron Uexküll-Güldenbandt, Vice-Präses, der wortführende Bürgermeister der Stadt Riga E. Hollander. Im Laufe des Rechenschaftsjahres fand keine Veränderung in dem Bestande der Local-Verwaltung statt. Im Februar 1882 jedoch erlitt die Local-Verwaltung einen schmerzlichen Verlust durch den plötzlichen Tod Sr. Eminenz des Bischofs Philaret, welcher seit dem Jahre 1878 zur Local-Verwaltung gehört und stets ein warmes und reges Interesse der Thätigkeit der örtlichen Institutionen des Rothen Kreuzes entgegengebracht hatte.

Der Rigasche Damen-Comité bestand aus 16 Gliedern. Präsidentin desselben ist die Gemahlin des Livländischen Gouverneurs, Baronin Uexküll-Güldenbandt; Vicepräsidentin Fräulein von Manderstjerna. Im Laufe des Jahres 1881 haben keine Veränderungen im Bestande des Damen-Comité stattgefunden.

II. Zahl der Mitglieder der Gesellschaft.

Zum Bezirke der Livländischen Local-Verwaltung gehören:

1. Wirkliche Mitglieder:		
a. welche einen einmaligen Beitrag von 50 Rbl. und mehr geleistet haben	5	
b. welche jährlich nicht weniger als 10 Rbl. zahlen	65	
c. welche jährlich nicht weniger als 3 Rbl. zahlen	18	88
2. Zweckfördernde Mitglieder:		
a. welche einen einmaligen Beitrag von 25 Rbl geleistet haben	3	
b. welche jährlich nicht weniger als 1 Rbl. zahlen	62	65
	Im Ganzen	153

Gegen das Jahr 1880 weniger 7 Glieder.

Von denselben haben auf Grund der Anmerkung zu §§ 8 und 11 der Statuten die Benennung von Gründern der Gesellschaft 16 und von wirklichen Mitgliedern 18 Personen beibehalten.

III. Geldmittel.

Am 1. Januar 1881 betrugen sämmtliche Summen 14,044 Rbl. 69 Cop.

Am 1. Januar 1882 betrugen:

1) die Summen für die laufenden Ausgaben	— Rbl.	— Cop.
2) Das Reserve-Capital:		
a. für den Kriegsfall	2,053 „	19 „
b. für den Fall allgemeiner Calamitäten	9,158 „	13 „
3) Das unantastbare Capital:		
a. für den Kriegsfall	2,521 „	26 „
b. für den Fall allgemeiner Calamitäten	— „	— „
In Summa	13,732 Rbl.	58 Cop.

Mithin haben die Geldmittel gegen das Jahr 1880 sich verringert um 312 R. 11 C.

Zum Besten der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes wurden vom Damen-Comité, am Schlusse des Jahres 1881 ein Bazar und eine Lotterie veranstaltet, welche eine Netto-Einnahme von 5,549 Rbl. 90 Cop. ergaben.

IV. О матеріальныхъ принадлежностяхъ.

На сохраненіе госпитальныхъ принадлежностей въ помѣщеніи склада израсходовано дамскимъ комитетомъ въ 1881 г. 122 руб. 55 коп. (Прилож. № 4.)

V. О подготовленіи личнаго состава.

О подготовленіи санитарнаго персонала озабочивалось попечительство надъ Рижскимъ отдѣломъ сестеръ Краснаго Креста. Ближайшія свѣдѣнія по сему предмету заключаются въ прилагаемомъ при семъ подъ № 5 отчетѣ попечительства за 1881 г.

VI. О помощи оказанной раненымъ и больнымъ.

Какъ усматривается изъ отчета упомянутаго попечительства находящіяся въ Рижскомъ отдѣлѣ сестры Краснаго Креста и въ 1881 г. продолжали заниматься съ успѣхомъ уходомъ за больными, какъ въ частныхъ домахъ, такъ и въ Рижскомъ военномъ госпиталѣ.

Въ заключеніе настоящаго отчета Лифляндское мѣстное управленіе считаетъ пріятнымъ долгомъ, отъ имени всѣхъ мѣстныхъ органовъ общества, снова искреннѣйше благодарить за оказанное имъ также въ 1881 г. усердное содѣйствіе.

ОТЧЕТЪ
попечительства Рижскаго отдѣла сестеръ Краснаго Креста за 1881 годъ.

I. Составъ попечительства.

Попечительство состояло въ 1881 году изъ слѣдующихъ 7 членовъ:

1) Предсѣдательствующей попечительницы, супруги Лифляндскаго губернатора Баронессы Лины Икскуль-Гильденбандтъ.
2) Вице-предсѣдателя, статскаго совѣтника доктора Августа фонъ Гакена.
3) Вдовы ст. сов. фонъ Рейнгольдъ.
4) Г-жи Капитолины Ивановны Шутовой.
5) Г-на оберъ-пастора фонъ Гольста.
6) Г-на протоіерея Князева.
7) Г-на дѣйствительнаго статскаго совѣтника Шваненберга.

Дѣлопроизводителемъ попечительства состоялъ коллежскій ассесоръ фонъ Рейхардъ, а во время нахожденія его, по болѣзни, въ отпуску коллежскій секретарь Иршикъ. Въ Іюлѣ мѣсяцѣ сего года Г-нъ фонъ Рейхардъ къ крайнему сожалѣнію попечительства, вынужденъ былъ, по случаю продолжительной болѣзни, просить объ увольненіи его отъ должности дѣлопроизводителя отдѣла, на которую затѣмъ назначенъ былъ помощникъ правителя канцеляріи Лифляндскаго губернатора Баронъ Левъ Фрейтагъ-Лоринговенъ. Бухгалтеромъ и казначеемъ состоялъ титулярный совѣтникъ Піотровскій.

II. О денежныхъ средствахъ попечительства.

Въ 1881 году состояло въ приходѣ 41,579 руб. 24 коп.
Отдѣльныя статьи прихода суть слѣдующія:

1)	Остатокъ отъ предидущаго года	28,252	руб.	11 коп.
2)	Проценты съ капитала	1,325	„	— „
3)	Доходъ отъ бала и базара	7,367	„	90 „
4)	Отъ Рижскаго военнаго госпиталя, въ который для ухода за больными командированы были сестры Краснаго Креста	780	„	— „
5)	Отъ ухода за больными въ частныхъ домахъ	1,850	„	65 „
6)	Возвращено сестрою Шульцъ	100	„	— „
7)	Возвращено ученицею Анною	1	„	50 „
8)	Разныя приношенія и пожертвованія, показанныя въ приложеніи отдѣльно	1,902	„	8 „
	Итого	41,579	руб.	24 коп.

Въ 1881 году израсходовано 5827 руб. 95 коп.
А именно:

1)	На содержаніе пріюта, какъ равно на содержаніе и одежду сестеръ, испытуемыхъ и учениць	5,255	руб.	98 коп.
2)	За обученіе сестеръ	200	„	— „
3)	На жалованье бухгалтеру, надзирателю дома, писцу и министеріаламъ	323	„	— „
4)	На канцелярскіе матеріалы, объявленія, телеграммы и пр.	48	„	97 „
	Итого	5,827	руб.	95 „

Вообще въ приходѣ	41,579	руб.	24 коп.
„ въ расходѣ	5,827	„	95 „
Затѣмъ къ 1. Января 1882 г. въ остаткѣ	35,751	руб.	29 коп.

III. О дѣятельности попечительства.

Какъ прежде, такъ и въ минувшемъ году попечительство поставило себѣ главною задачею съ одной стороны теоретическое и практическое обученіе сестеръ, съ другой же стороны доставленіе практическихъ по уходу за больными занятій уже обученнымъ сестрамъ. Въ семъ послѣднемъ отношеніи существенно содѣйствовали попечительству какъ правленіе Рижской городской больницы, такъ и правленіе Рижскаго военнаго госпиталя; при первой изъ нихъ открытъ былъ подъ руководствомъ доктора Бохмана курсъ на нѣмецкомъ языкѣ, для обученія лицъ, желавшихъ посвятить себя въ сестры Краснаго Креста, а при послѣдней подъ руководствомъ докторовъ Дубицкаго, Тележникова и Гольдберга, а равно аптекаря Пальмцвейга открытъ былъ для той же цѣли курсъ на русскомъ языкѣ.

Рижскій отдѣлъ сестеръ Краснаго Креста состоялъ къ 1. Января 1881 г. изъ 1 старшей сестры, 7 сестеръ, 6 испытуемыхъ и 11 ученицъ; изъ нихъ выступили:

1) Матильда Семашко (исключена) 4. Марта 1881 г.
2) Матильда Шульцъ (добровольно) 29. Марта 1881 г.
3) Александра Дымова (исключена) 22. Декабря 1881 г.
4) Елена Михайлова (добровольно) 23. Января 1881 г.

За симъ къ 1. Января 1882 года отдѣлъ состоялъ изъ 1 старшей сестры, 9 сестеръ и 11 испытуемыхъ, которыя подъ надзоромъ старшей сестры живутъ всѣ вмѣстѣ въ принадлежащемъ Рижскому отдѣлу домѣ. Отсюда сестры и испытуемыя посылались для ухода за больными. Четыре изъ нихъ занимались въ теченіи минувшаго года безпрерывно уходомъ за больными въ Рижскомъ военномъ госпиталѣ, остальныя же занимались уходомъ за больными въ частныхъ домахъ, за что въ пользу отдѣла поступала опредѣленная плата, отъ которой однако недостаточныя лица освобождались.

На сколько велика въ публикѣ потребность въ хорошихъ сестрахъ для ухода за больными ощущалось и въ нынѣшнемъ году, такъ что попечительство не имѣло возможности даже приблизительно исполнить всѣ требованія о командированіи сестеръ, не смотря на то, что сестры и испытуемыя почти безпрерывно заняты были выполненіемъ трудныхъ служебныхъ обязанностей и лишь въ случаѣ возвращенія въ пріютъ послѣ болѣе продолжительнаго труднаго ухода за больными имъ могъ быть предоставленъ крайне необходимый для здоровья кратковременный отдыхъ.

IV. Materialien.

Für die Conservirung der im Depôt befindlichen Hospital-Gegenstände sind vom Damen-Comité im Jahre 1881, 122 Rbl. 55 Cop. verausgabt worden.

V. Heranbildung eines Sanitätspersonals.

Für die Heranbildung des Sanitäts-Personals sorgte das Curatorium der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes. Die bezüglichen nähern Auskünfte enthält der Rechenschaftsbericht des Curatoriums pro 1881.

VI. Pflege Verwundeter und Kranker.

Wie aus dem Rechenschaftsberichte des erwähnten Curatoriums zu ersehen ist, haben auch im Jahre 1881 die zur Rigaschen Section gehörigen Schwestern des Rothen Kreuzes mit Erfolg sich mit der Krankenpflege, sowohl in Privathäusern, als auch im Rigaschen Kriegshospitale beschäftigt.

Zum Schlusse des vorstehenden Rechenschaftsberichtes erfüllt die Livländische Local-Verwaltung eine angenehme Pflicht, indem sie, im Namen aller örtlichen Institutionen der Gesellschaft des Rothen Kreuzes, für die denselben auch im Jahre 1881 gewährte eifrige Unterstützung, ihren wärmsten Dank hiemit ausspricht.

Rechenschafts-Bericht
der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes pro 1881.

I. Bestand des Curatoriums.

Das Curatorium bestand während des Jahres 1881 aus nachstehenden 7 Personen:

1) der Präsidentin, der Gemahlin des Herrn Livländischen Gouverneurs, Baronin Lina Uexküll von Güldenbandt;
2) dem Vice Präses, Staatsrath Dr. August von Haken;
3) der Frau Staatsräthin von Reinhold;
4) der Frau Capitolina Iwanowna Schutow;
5) dem Herrn Oberpastor von Holst;
6) dem Herrn Protohirei Knjasew;
7) dem Herrn wirklichen Staatsrath von Schwanenberg.

Als Geschäftsführer fungirte der Herr Collegien-Assessor von Reichard, welcher jedoch, während seiner Abwesenheit in einem ausländischen Kurorte, von dem Herrn Collegien-Secretairen Irschik zeitweise vertreten wurde. Im Juli d. J. hat sich Herr v. Reichard, zum großen Bedauern des Curatoriums, anhaltender Kränklichkeit wegen, gezwungen gesehen um Entlassung aus seinem Amte als Geschäftsführer dieser Section einzukommen und wurde an seine Stelle der Herr Kanzleidirectors-Gehilfe Léon Baron Freytagh-Loringhoven zu dieser Amtswaltung ernannt. Das Amt des Buch- und Cassaführers verwaltete der Herr Titulair-Rath von Piotrowsky.

II. Ueber die Geldmittel des Curatoriums.

Pro 1881 sind als Einnahme gebucht worden in Summa 41,579 Rbl. 24 Cop.
Die einzelnen Einnahmeposten sind folgende:

1)	Soldo vom vorhergehenden Jahr	28,252	Rbl.	11 Cop.
2)	Eingeflossene Renten vom Capital	1,325	„	— „
3)	Reinertrag von einem Ball und Bazar	7,367	„	90 „
4)	Vom Rigaschen Kriegshospital für die dort thätig gewesenen Schwestern	780	„	— „
5)	Durch Ausübung der Privatkrankenpflege	1,850	„	65 „
6)	Zurückzahlung der Schwester Schultz	100	„	— „
7)	Zurückzahlung der Novize Anna	1	„	50 „
8)	Von verschiedenen Schenkungen und Darbringungen, die im Anhange specialisirt sind	1,902	„	8 „
	Gesammteinnahme pro 1881 mithin	41,579	Rbl.	24 Cop.

Als Ausgabe sind pro 1881 gebucht worden 5,827 Rbl. 95 Cop.
Verausgabt wurden:

1)	Für die Unterhaltung des Asyls, sowie für Unterhalt, Bekleidung u. s. w. der Schwestern, Novizen und Schülerinnen	5,255	Rbl.	98 Cop.
2)	Für die medizinische Ausbildung derselben	200	„	— „
3)	An Gagen für die Buchhalter, Hausinspector, Kanzlisten und Ministeriäle	323	„	— „
4)	Für Kanzleimaterial, Inserate, Telegramme u. s. w.	48	„	97 „
	Mithin Gesammtausgabe pro 1881	5,827	Rbl.	95 Cop.

Uebersicht pro 1881:

Einnahme	41,579	Rbl.	24 Cop.
Ausgabe	5,827	„	95 „
Verbleibt somit zum 1. Januar 1882	35,751	Rbl.	29 Cop.

III. Ueber die Thätigkeit des Curatoriums.

Wie seither, so hat auch im verflossenen Jahre das Curatorium seine Hauptaufgabe darin gesehen, einerseits theoretisch und practisch gebildete Krankenpflegerinnen heranzuerziehen, andererseits die bereits Herangebildeten in der Krankenpflege practisch zu beschäftigen. In diesem seinem Bestreben wurde das Curatorium sowohl von der Verwaltung des Rigaschen Stadtkrankenhauses, als auch von derjenigen des hiesigen Kriegshospitals aufs Wärmste unterstützt, indem in Ersterem Herr Dr. Bochmann einen Lehrkursus in deutscher, im Kriegshospital die Herren Doctore Dubitzky, Teleschnikow und Goldberg und Apotheker Palmzweig einen Lehrkursus in russischer Sprache an Schülerinnen der Section in dankenswerthester und erfolgreichster Weise ertheilten.

Der Bestand am 1. Januar 1881 betrug: 1 ältere Schwester, 7 Schwestern, 6 Novizen und 11 Schülerinnen; aus dieser Zahl traten aus:

1) Mathilde Semaschko (ausgeschlossen) den 4. März 1881,
2) Mathilde Schulz (freiwillig ausgetreten) den 29. März 1881,
3) Alexandra Dümow (ausgeschlossen) den 22. December 1881,
4) Helene Michailow (verheirathet) den 23. Januar 1881,

so daß gegenwärtig zum 1. Januar 1882 dasselbe sich zusammensetzte aus: 1 älteren Schwester, 9 Schwestern und 11 Novizen, welche alle gemeinschaftlich, unter Aufsicht der älteren Schwester, in dem der Rigaschen Section gehörigen Hause leben. Von hieraus wurden die Schwestern und Novizen zur Krankenpflege verwandt. Vier derselben waren ununterbrochen auch im Laufe des verflossenen Jahres im Rigaschen Kriegshospital thätig, die übrigen widmeten sich der Privatkrankenpflege, wofür ein gewisses Honorar von dem Patienten an die Section gezahlt wurde, das jedoch unbemittelten stets erlassen worden ist.

Auch in diesem Jahre zeigte es sich wiederum, wie groß das Bedürfniß nach guten Krankenpflegerinnen im Publikum ist, so daß das Curatorium unmöglich, auch nur annähernd alle Wünsche, Krankenpflegerinnen zu erhalten, befriedigen konnte, trotzdem die Schwestern und Novizen fast ununterbrochen in ihrem schweren Berufe thätig waren und ihnen nur, wenn sie von einer längerandauernden schweren Pflege in das Asyl zurückkehrten, die dem Körper absolut nöthige, kurze Erholung gegönnt werden konnte.

Дѣятельность сестеръ состояла подъ надзоромъ и контролемъ старшей сестры и членовъ попечительства, при чемъ попечительство имѣло отрадное утѣшеніе почти безъ исключенія слышать самые удовлетворительные и признательные отзывы какъ со стороны самихъ паціентовъ, такъ и отъ пользовавшихъ ихъ врачей и родственниковъ больныхъ.

Въ рѣдкихъ случаяхъ, когда до свѣдѣнія попечительства доходили какія либо жалобы на сестеръ, таковыя подвергались добросовѣстному и точному обсужденію и виновныя привлекались къ должной отвѣтственности. Въ двухъ случаяхъ попечительство даже нашло себя вынужденнымъ лишить подлежащихъ сестеръ званія сестры Рижскаго отдѣла сестеръ Краснаго Креста.

Какъ публика, такъ равно и военное начальство отзывались постоянно съ похвалою о дѣятельности откомандированныхъ для ухода за больными сестеръ.

Представляя настоящій отчетъ, попечительство считаетъ своею обязанностію обратить вниманіе публики на весьма важное, несоотвѣтствующее уставу и духу сего учрежденія обстоятельство. Не смотря на то, что командируемымъ для ухода за больными строжайше воспрещено принимать для себя лично подарки какъ отъ паціентовъ, такъ и отъ ихъ родственниковъ, все таки встрѣчались случаи, что таковые подарки были имъ дѣлаемы. Хотя подарки эти всякій разъ съ полною добросовѣстностью передаваемы были подлежащими сестрами старшей сестрѣ, все таки они могутъ причинить вредъ благоустройству и духу учрежденія, порождая зависть и раздоръ въ средѣ сестеръ, посвященныхъ безкорыстному служенію страждущему человѣчеству.

Вслѣдствіе сего попечительство вынужденнымъ нашлось сдѣлать постановленіе, чтобы впредь всѣ подобные подарки были продаваемы съ аукціона въ пользу всѣхъ вообще сестеръ. Въ случаѣ если бы публика сочла себя обязанною къ особой благодарности, дѣлаемые въ пользу всѣхъ сестеръ пріюта подарки могутъ быть передаваемы старшей сестрѣ или сестрѣ, занимавшейся въ данномъ случаѣ уходомъ за больнымъ. Вырученная отъ продажи оныхъ сумма будетъ присоединяема къ основанному въ 1882 году вспотогательному капиталу, изъ коего, такъ какъ таковой еще лишь начинаетъ составляться, предполагается выдавать впредь пособія сестрамъ, которыя вслѣдствіе болѣзни или старости не будутъ въ состояніи далѣе выполнять трудныя свои служебныя обязанности.

Предположенное еще въ минувшемъ году устройство при пріютѣ амбулаторной для приходящихъ больныхъ, попечительство вынуждено было пока отложить по случаю недостатка необходимыхъ для сего опытныхъ силъ, ибо число состоящихъ нынѣ сестеръ и испытуемыхъ не могло даже удовлетворить всѣмъ требованіямъ публики о командированіи ихъ для ухода за больными, между тѣмъ какъ съ открытіемъ амбулаторной необходимо будетъ назначать нѣсколько сестеръ для постоянной помощи дежурнымъ врачамъ. Попечительство однако отнюдь не оставило намѣренія своего устроить при пріютѣ амбулаторную, которая преимущественно будетъ служить для бѣднѣйшихъ классовъ населенія, и для этой цѣли намѣрено открыть въ 1882 году новый медицинскій курсъ для ученицъ, о чемъ уже и припечатана публикація въ газетахъ.

Также и въ минувшемъ году труды отдѣла по видимому сопровождаемы были благословеніемъ Божіимъ.

Труды отдѣла удостоились всесторонней признательности и существенной поддержки, такъ что попечительство на послѣднемъ засѣданіи въ Декабрѣ мѣсяцѣ п. г. имѣло возможность сдѣлать распоряженіе объ уплатѣ ипотечному обществу остальнаго дома, числившагося на домѣ пріюта, которыя съ 1882 года поступилъ въ вѣдѣніе отдѣла безъ всякихъ долговъ.

Вполнѣ сознавая благодарность за многократную поддержку, котораго стремленія попечительства пользовалась во всѣхъ слояхъ здѣшняго населенія, попечительство постановило учредить въ пріютѣ двѣ мраморныя доски для записыванія на оныхъ въ будущемъ фамилій благотворителей для всегдашней памяти.

Представляя настоящій отчетъ о дѣятельности своей за 1881 годъ попечительство вмѣстѣ съ тѣмъ пользуется случаемъ, чтобы выразить чувствительнѣйшую и искреннѣйшую благодарность всѣмъ тѣмъ, которые благотворно содѣйствовали дальнѣйшему развитію подвѣдомственнаго ему пріюта.

Списокъ

подаркамъ, поступившимъ въ пользу пріюта Рижскаго отдѣла сестеръ Краснаго Креста.

Отъ Г-жи Шутовой	10 руб.	—	коп.
„ Г-жи Поповой	10 „	—	„
„ Г-жи Менцендорфъ	10 „	—	„
„ супруги доктора Вагнера	25 „	—	„
„ Г-на Альфреда Армитштеда	20 „	—	„
„ Г-жи фонъ Рейнгольдъ	200 „	—	„
„ „ „ „	2 „	92	„
За три кольца	9 „	—	„
Отъ Г-жи Эрасмусъ	10 „	—	„
„ Г-жи фонъ Гейманъ	1000 „	—	„
„ Г-жи Генри	50 „	—	„
Кружечнаго сбора	16 „	91	„
Отъ Г-жи Менцендорфъ	100 „	-	„
Кружечнаго сбора	10 „	25	„
Отъ Г-жи Поповой	100 „	—	„
„ Г-жи Транзе-Шванебургъ	300 „	—	„
„ супруги доктора Вагнера	25 „	—	„
Итого	1902 руб.	8	коп.

Разными другими предметами поступило:

1) Отъ Г-жи фонъ Рейнгольдъ . . . . 2 ℔ чаю.
40 ℔ сахару.
10 ℔ кофе.
4 ℔ цикорія.
перевязочные матеріалы и книги.

2) Отъ Г-жи Штурцъ . . . . 10 ℔ муки.
2 ℔ чаю.
10 ℔ сахару.
10 ℔ рису.
10 ℔ кофе.
20 ℔ мелк. сахару.
10 ℔ стеар. свѣчей.
10 ℔ мыла.

3) Отъ Г-жи Шутовой. . . . . 100 крашен. яицъ.
100 апельсинъ.
1 пирожное.
3 бутылки вина.

4) Отъ Баронессы Вольфъ-Стомерзе
5 дюжинъ дѣтскаго бѣлья для бѣдныхъ больныхъ дѣтей.

5) Отъ дѣвицы фонъ Мандерштернъ. . . . . 1 больш. пирож.
1 ингаляціон. аппаратъ.
2 тома изданія „Ueber Land und Meer“.

6) Отъ Князя Ливена . . . . 1 серебр. часы.

7) Отъ Г-жи Кауль . . . . 1 деревян. корзина.

8) Отъ Г-на Бертельса . . . . 7 бутылокъ Eau de Colgne.

9) Отъ Г-на Платеса . . . . 3 календаря и 1 молитвенникъ.

10) Отъ Барона Искуля . . . . 1 книга.

11) Отъ Г-жи Руетцъ . . . . 2 книги.

Die Thätigkeit der Krankenpflegerinnen wurde ununterbrochen durch Nachfragen seitens der älteren Schwester und der Glieder des Curatoriums beaufsichtigt und controlirt, wobei das Curatorium die Freude hatte, fast ausnahmslos nur die zufriedenstellendsten und anerkennendsten Urtheile von Seiten der Patienten selbst, sowie der sie behandelnden Aerzte und der Angehörigen der Kranken über die Pflege zu erhalten.

In den seltenen Fällen, wo irgend Klage über die Pflegerinnen dem Curatorium zu Ohren kam, hat dasselbe nicht gezögert dieselben gewissenhaft und genau zu beprüfen und die Schuldigbefundenen zur Verantwortung zu ziehen. In zwei Fällen sah sich das Curatorium sogar gezwungen die betreffende Schwester der Eigenschaft einer Rigaschen Sectionsschwester für verlustig zu erklären.

Wie das Publikum, so haben sich in gleicher Weise die Militairautoritäten höchst zufrieden über die Thätigkeit der in der Krankenpflege abcommandirten Schwestern ausgesprochen.

Auf eine den Statuten sowohl, wie dem Geiste des ganzen Instituts der Schwesterschaft drohende Gefahr hält sich das Curatorium, bei Gelegenheit dieses Rechenschaftsberichts, das Publikum aufmerksam zu machen, für verpflichtet. Obgleich nämlich den Pflegerinnen aufs Strengste verboten ist von ihren Patienten oder deren Verwandten Geschenke für sich persönlich anzunehmen, so ist es trotzdem mehrfach vorgekommen, daß solche Geschenke den Pflegerinnen gemacht worden sind. Wenn nun auch diese Geschenke in gewissenhaftester Weise jedes Mal der älteren Schwester von den betreffenden Pflegerinnen abgeliefert worden sind, so liegt dennoch eine große Gefahr für das ganze Unternehmen in denselben, da sie leicht Neid und Unfrieden in die selbstlosen Dienste, zum Besten der leidenden Menschheit, geweihte Schwesterschaft hineintragen könnten.

In Folge hiervon hat sich das Curatorium zu dem Beschluß genöthigt gesehen, in Zukunft alle derartigen Geschenke zum Besten der Schwesterschaft veräußern zu lassen. Wo Dankbarkeit dazu treibt, möge das Publikum, sei es an die Oberschwester oder die betreffende Pflegerin Gaben für die Schwesterschaft als solche senden, die das Curatorium dann dem im Jahre 1882 gegründeten Unterstützungsfond hinzufügen wird, aus welchem, da er erst in der Bildung begriffen, in Zukunft die Schwestern, Unterstützungen erhalten sollen, wenn Krankheit oder Alter sie an der ferneren Ausübung ihrer schweren Pflicht hindern sollten.

Von seiner Absicht, bereits im vorigen Jahre bei dem Asyl ein Ambulatorium zu errichten, hat das Curatorium leider aus Mangel an den hierzu erforderlichen, geübten Kräften absehen müssen, da die Zahl der gegenwärtigen Schwestern und Novizen nicht einmal den Forderungen des Publikums nach Krankenpflegerinnen in allen Fällen nachkommen konnte und zur Errichtung eines Ambulatoriums einige Schwestern ständig als Assistentinnen den dort dejourirен sollenden Aerzten hätten zucommandirt werden müssen. Dennoch hat das Curatorium seine Absicht, ein solches Ambulatorium, das ja vorherrschend den ärmeren Klassen zu Gute kommen würde, zu errichten, keineswegs aufgegeben und beabsichtigt zu diesem Zwecke für das Jahr 1882 einen neuen Lehrcursus für Schülerinnen zu eröffnen, worüber die betreffende Aufforderung auch bereits in den Zeitungen publicirt worden ist.

Auch in diesem verflossenen Jahr hat der Segen Gottes sichtlich auf den Arbeiten der Section geruht.

Die Arbeit derselben hat allseitig Anerkennung und werkthätige Unterstützung gefunden, so daß sich das Curatorium hierdurch in den Stand gesetzt sah, in seiner letzten, im December a. p., abgehaltenen Sitzung die Auszahlung auch der letzten, noch auf dem Asylhause ruhenden Hypothek anzuordnen, so daß mit dem Jahre 1882 das Asylhaus in den ganz schuldenfreien Besitz der Section übergegangen sein wird.

In dankbarer Anerkennung der vielfachen Unterstützung, die das Bestreben des Curatoriums in allen Schichten der hiesigen Bevölkerung gefunden, hat dasselbe beschlossen in dem Asyl 2 Votivtafeln zu stiften, auf welchen in Zukunft die Wohlthäter dieser Anstalt, zu bleibendem Gedächtniß, verzeichnet werden sollen.

Indem das Curatorium diesen Bericht über seine Thätigkeit für das Jahr 1881 vorstellt, ergreift es zugleich die ihm hiermit gebotene Gelegenheit, allen denjenigen, welche der Fortentwickelung der ihm unterstellten Anstalt ihre werkthätige und opferfreudige Unterstützung haben angedeihen lassen, seinen tiefempfundenen und aufrichtigen Dank zu sagen.

Verzeichniß

der zum Besten des Asyls der Rigaschen Section der Schwestern des Rothen Kreuzes eingeflossenen Geschenke.

Von Frau Schutow	10 Rbl.	—	Cop.
„ „ Popow	10 „	—	„
„ „ Mentzendorff	10 „	—	„
„ „ Dr. Wagner	25 „	—	„
„ Herrn Alfred Armitstaed	25 „	—	„
„ Frau Reinhold	200 „	—	„
„ „ „	2 „	92	„
Für drei Ringe	9 „	—	„
Von Frau Erasmus	10 „	—	„
„ „ v. Heymann	1,000 „	—	„
„ „ Henry	50 „	—	„
Aus den Sammelbüchsen	14 „	91	„
Von Frau Mentzendorff	100 „	—	„
Aus den Sammelbüchsen	10 „	25	„
Von Frau Popow	100 „	—	„
„ „ v. Transehe Schwaneburg	300 „	—	„
„ „ Dr. Wagner	25 „	—	„
In Summa	1,902 Rbl.	8	Cop.

An verschiedenen anderen Gaben sind im Jahre 1881 eingeflossen:

1) Von Frau v. Reinhold . . . . 2 Pfund Thee,
40 „ Zucker,
10 „ Kaffee,
4 „ Cichorie,
Verbandzeug und Bücher.

2) Von Frau Sturz . . . . 10 Pfund Mehl,
2 „ Thee,
10 „ Würfelzucker,
10 „ Reis,
10 „ Kaffee,
20 „ Havannazucker,
10 „ Stearinlichte,
10 „ Seife.

3) Von Frau Schutow . . . . 100 Stück gefärbte Eier,
100 „ Apfelsinen,
1 großer Kuchen,
3 Flaschen Wein.

4) Von der Baronin Wolff-Stomersee . . . . 5 Dutzend Kinderzeug
für die Armenpflege.

5) Von Fräulein von Manderstjerna . . . . 1 großer Kuchen,
1 Inhallationsapparat,
2 Jahrgänge „Ueber Land und Meer.“

6) Von der Fürstin Lieven . . . . 1 silberne Uhr.

7) Von Frau Kaul . . . . 1 Holzkorb.

8) Von Herrn Bertels . . . . 7 Fl. Eau de Cologne.

9) Von Herrn Plates . . . . 3 Kalender, 1 geistl. Buch.

10) Von Baron Uexküll . . . . 1 Buch.

11) Von Frau Ruetz . . . . 2 Bücher.

Für Wenden und Umgegend.

Die

Moskausche Feuer-Assecuranz-Compagnie,

Grund-Capital 2,000,000 Rbl.,

nebst bedeutendem Reservefonds,

versichert gegen Feuersgefahr bewegliches und unbewegliches Vermögen aller Art zu möglichst billigen Prämien durch ihren Agenten

Th. Wheeler-Hill.

Открыта подписка на

ВСЕОБЩУЮ ГАЗЕТУ

на 1883 годъ.

1883 годъ есть четвертый годъ изданія „Всеобщей Газеты“ и девятый съ начала изданія „Народнаго Листка“, который переименованъ во „Всеобщую Газету“.

Газета эта будетъ выходить въ Петербургѣ, по прежнему, по понедѣльникамъ и въ тотъ-же день разсылаться иногороднымъ подписчикамъ.

Главная задача „Всеобщей Газеты“ заключается въ томъ, чтобы въ возможно сокращенномъ объемѣ давать читателямъ все то, что въ ежедневныхъ газетахъ они встрѣчаютъ разведеннымъ водой для наполненія столбцовъ. Нелегко въ настоящее время издавать газету, а тѣмъ болѣе дать эти свѣдѣнія сжато такимъ языкомъ, который понималъ-бы одинаково и ученый профессоръ и малограмотный крестьянинъ. Это наша главная задача.

Перековерканныя на русскій ладъ иностранныя слова до того въѣлись въ нашу журналистику, что человѣку, незнакомому съ иностранными языками, нѣтъ никакой возможности читать русскую газету безъ словаря.

Мы восемь лѣтъ не употребляемъ этихъ словъ, обезображивающихъ русскій языкъ и непонятныхъ для русскаго человѣка, незнакомаго съ иностранными языками, кромѣ такихъ словъ, которые до такой степени обрусѣли, что всѣмъ понятны. Какъ рѣзкій примѣръ безобразнѣйшаго коверканья русской рѣчи, приводимъ слѣдующія строки, напечатанныя въ № 110 „Совр. Газеты“ 1879 года:

„Пауперизмъ, происшедшій отъ аномальныхъ элементовъ нашей современной, изолированной расы, и цинизмъ принциповъ, мистифируя авторитетъ симптомовъ парадоксальной иллюзіи, фундаментально парализируетъ всѣ рессурсы самобытнаго прогресса индивидумовъ, парализируетъ ихъ, такъ сказать, антагонизмъ интеллектуальнаго оптимизма. Приступая къ раціонально-психическому анализу застоя и фисъ-гармоніи фазисовъ современной идеализаціи и тенденціи реальнаго преобладанія, основаннаго на эмпиризмѣ, прежде фактически символическаго, въ параллели съ апологичностью спиритуализма, помимо всякой вульгарности и тривіальности, — вотъ какъ уясняютъ иниціатива и проблема эфемерныхъ прототиповъ максимумъ систематической доктрины. Укажемъ же пессимистамъ конфиденціально, но энергически, сквозь ореолъ экзальтаціи, что, черпая изъ апоѳеозы и фикціи циклъ субъективныхъ и объективныхъ идей, какъ необходимый радикалъ и перифразъ реформы, мы можемъ конкретно мистифировать принципы и тезисы въ замкнутости абсолютнаго гуманизма, и, такимъ образомъ, агломируя субстанцію эстетическихъ тенденцій, мы можемъ не только реставрировать нашу апатическую пассивность, но и формулировать базисы современной реализаціи, мистифирующей всякую реакцію, только въ конкретной централизаціи трансцендентальныхъ теорій.“

Нравится вамъ этотъ „русскій“ языкъ?

Успѣхъ подписки, превзошедшій всѣ наши ожиданія, ясно доказалъ, что мы поняли потребность русскаго общества имѣть газету, которую можно-бы было читать безъ словаря. Поэтому мы будемъ продолжать газету въ томъ-же духѣ, какъ издавали въ продолженіи восьмы лѣтъ.

До сихъ поръ, въ продолженіи восьми лѣтъ мы давали нашимъ подписчикамъ тѣ премія, которыя мы считали, съ нашей точки зрѣнія, для нихъ болѣе интересными; но понятно, что нашъ личный вкусъ никакъ не можетъ удовлетворять всѣмъ разнообразнымъ вкусамъ публики, а потому въ 1883 году мы предлагаемъ нашимъ подписчикамъ выборъ преміи, по вкусу каждаго, изъ числа нѣсколькихъ десятковъ прекрасно исполненныхъ, по нашему заказу въ Берлинѣ, олеографическихъ картинъ, на слѣдующихъ условіяхъ: всѣмъ нашимъ подписчикамъ мы назначаемъ въ премію большую олеографическую картину (отпечатанную масляными красками), изображающую „Бѣгство въ Египетъ“, стоящую въ розничной продажѣ 2 руб., которая будетъ разослана въ первой половинѣ 1883 года (не раньше Іюня 1883 г.). Ежели же кто-либо изъ нашихъ подписчиковъ пожелаетъ имѣть, вмѣсто назначенной нами, какую-нибудь другую картину, то можетъ выбрать ее изъ числа той-же величины картинъ, заказанныхъ нами въ Берлинѣ, съ приплатою за эту перемѣну 30 коп. Какъ только картины эти будутъ готовы въ Берлинѣ (не раньше начала Іюля 1883 года), мы вышлемъ нашимъ подписчикамъ подробный списокъ ихъ, и тогда каждый подписчикъ, желающій имѣть не „Бѣгство въ Египетъ“. а что-либо другое, укажетъ намъ только № картины, подъ которымъ она значится въ спискѣ, и получить ее — въ особой трубкѣ — въ срокъ, который будетъ назначенъ въ первой половинѣ будущаго года. Желающіе имѣть отлично вызолоченную раму къ картинѣ прилагаютъ за нее, смотря по ширинѣ рамы, особую цѣну, которая будетъ означена на образцахъ, которые будутъ приложены къ списку картинъ, и рама будетъ выслана въ такомъ видѣ, что ее нужно будетъ только склеитъ въ углахъ — и рама готова.

Первая тысяча подписчиковъ, кромѣ преміи, предоставленной всѣмъ на выборъ, получатъ еще одну великолѣпно сдѣланную олеографическую картину. Кромѣ того, всѣ подписчики могутъ выписывать чрезъ нашу редакцію сколько угодно означенныхъ въ спискѣ картинъ, по 60 коп. сер. за штуку, той величины, какъ „Бѣгство въ Египетъ“, т. е. не менѣе $11\frac{1}{2}$ длины и $8\frac{1}{2}$ ширины безъ полей, прибавляя за пересылку съ упаковкой въ трубку 50 коп., хотя цѣна каждой изъ нихъ въ розничной продажѣ въ Петербургѣ не менѣе 2 руб. Такое значительное пониженіе цѣны на предлагаемыя нами картины очень просто объясняется заказомъ нашимъ изъ первыхъ рукъ въ Берлинѣ, и при томъ, по условію, въ количествѣ не менѣе 10 тыс. экз.

Съ 1. Января 1883 года по 1. января 1884 г. цѣна „Всеобщей Газеты“ — съ пересылкою во всѣ мѣста Россіи и съ доставкою на домъ въ Петербургѣ — назначается

☛ четыре рубля. ☚

Выписывать можно изъ редакціи „Всеобщей Газеты“, находящейся въ Петербургѣ, Разъѣзжая улица, домъ № 23, кв. № 9.

Редакторы-издатели: **Михаилъ Дмитріевъ.**
Александра Пельтъ.

СЕЛЬСКІЙ ВѢСТНИКЪ

еженедѣльная народная газета, издаваемая при „Правительственномъ Вѣстникѣ“.

Выходитъ еженедѣльно, съ 1. Сентября 1881 года, въ размѣрѣ отъ ¼ до ½ листа „Правительственнаго Вѣстника“, по слѣдующей программѣ:

Извѣстія о Государѣ Императорѣ и членахъ Его Августѣйшаго Семейства.

Законы и распоряженія высшаго Правительства, какъ относящіеся до крестьянскаго быта, такъ и всѣ тѣ, знаніе коихъ можетъ быть полезно для сельскаго населенія.

Разныя извѣстія о внутреннихъ дѣлахъ въ Россійской Имперіи, какъ-то: объ урожаяхъ; о торговыхъ цѣнахъ на хлѣбъ и другіе необходимѣйшіе предметы; о цѣнахъ на рабочій трудъ въ разныхъ мѣстахъ Россіи; о заведеніяхъ, открываемыхъ для народной пользы; о мастерствахъ и ремеслахъ; объ изобрѣтеніяхъ и улучшеніяхъ по сельскому хозяйству и народной промышленности; о появленіи новыхъ заработковъ; о повальныхъ болѣзняхъ, пожарахъ и другихъ несчастіяхъ. Наставлвнія и указанія относительно сохраненія здравія; о предосторожностяхъ отъ пожаровъ, скотскихъ падежей и другихъ бѣдствій; объ устройствѣ заведеній, полезныхъ въ сельскомъ быту, и разныя другія полезныя извѣстія и свѣдѣнія.

Извѣстія о важныхъ событіяхъ въ иностранныхъ государствахъ, — о замѣшательствахъ и войнахъ, о договорахъ и дружественныхъ отношеніяхъ Россіи съ другими государствами.

Казенныя и частныя объявленія (съ платой со строки мелкой печати 15 к.).

„Сельскій Вѣстникъ“ разсылается безплатно во всѣ волостныя правленія.

Для постороннихъ подписчиковъ подписная цѣна:

на 1883 годъ: Для городскихъ подписчиковъ въ Петербургѣ 1 руб. и за доставку на домъ по почтѣ 1 рубль.

Для иногородныхъ 1 рубль и за пересылку по почтѣ 60 коп.

Лица, желающія получать „Сельскій Вѣстникъ“ въ 1883 году изъ волостныхъ правленій, платятъ за весь годъ съ почтовою пересылкою 1 рубль. Такимъ лицамъ газета будетъ высылаться изъ редакціи прямо въ волостныя правленія.

Подписка принимается исключительно въ конторѣ редакціи „Правительственнаго Вѣстника“ въ С.-Петербургѣ.

Einladung zum Abonnement!

Für Aerzte, Verwaltungsbeamte, Techniker, Landwirthe, überhaupt für jeden Gebildeten

von hervorragender Wichtigkeit ist die nunmehr im VII. Jahrgang erscheinende Zeitschrift

„GESUNDHEIT“

Zeitschrift für öffentliche und private Hygieine,

zugleich Organ des

Internationalen Vereins gegen Verunreinigung der Flüsse, des Bodens und der Luft,

herausgegeben und redigirt von

Prof. Dr. med. C. Reclam in Leipzig,

unter Mitarbeiterschaft der bedeutendsten deutschen und ausländischen Fachgelehrten.

Monatlich 2 Nummern im Umfange von 2 Bogen mit Illustrationen und Beilagen.

Abonnementspreis vierteljährlich M. 4. —

Bestellungen werden von allen Buchhandlungen und Postanstalten, sowie direct von der Expedition entgegengenommen. — Inserate pro 3gespaltene Petitzeile 40 Pfg.

Frankfurt a. M., Friedensstrasse 2.

Expedition der „Gesundheit“.

Auf Verfügung der 2. Section Eines Edlen Landvogteigerichts sollen **Donnerstag den 23. d. Mts.,** Vormittags 11 Uhr in meinem

Auctionslocal,

Marstallstraße Nr. 26 eine Parthie von 1500 Paar Filzschuhen gegen Baarzahlung öffentlich versteiert werden.

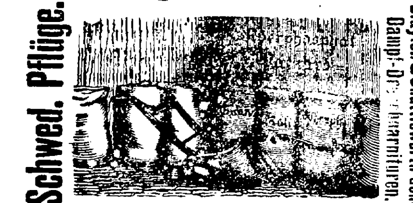
Th. Geertz, Stadtauctionator.

Den Herrn **Müller-Meistern** wird hierdurch angezeigt, daß die jährliche **Amts-Versammlung** den **10. Januar**, Vormittags 10 Uhr, im Hause der St. Johannisgilde gleichzeitig mit dem Stiftungstage der Wittwen- und Beerdigungskasse begangen werden soll. — Nach Beendigung der Geschäfte findet ein **Ball** statt und können auch Fremde durch Mitglieder eingeführt werden.

Der Vorstand des Müller-Amtes.

P. van Dyk's Nachfolger,

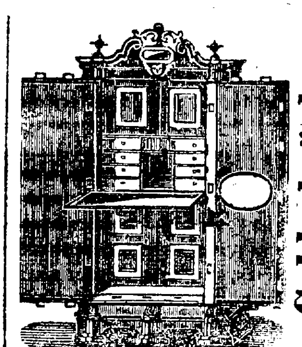
Riga — Reval.



Alle Arten landw. Maschinen u. Geräthe.

Packard's Superphosphate:

12 u. 40%; Kainit, Knochenmehl, Ammoniak



Geldschränke,
eigens für Gemeindeverwaltungen
construirt, empfehlen
Lühr & Co.,
Riga, gr. Sandstr. Nr. 7

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei der Rigaschen Steuerverwaltung, resp. bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung dem Rigaschen Arbeiterokladisten Wassily Jefimow Iwanow am 2. December 1880 Nr. 448 ertheilte, bis zum 20. Januar 1881 giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Serben verzeichneten Peter Abbel, d. d. 29. Juni 1882 Nr. 2756.

Die von der Rigaschen Steuerverwaltung der Rigaschen Dienstokladistin Marie Elisabeth Krasting, am 13. August 1881 sub Nr. 390 ertheilte, bis zum Ablauf der X Revision giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Selsau verzeichneten Andrei Breedit, d. d. 17. September 1882 Nr. 11842, giltig bis zum 11. März 1883.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).